

5 Aruba



Jazztalent Chris Kross
op CSJF 2017

9 Wereld

Rook uit Russisch
consulaat dat moet
sluiten



10 Economie

Ook Honda
schikt in airbagkwestie



12 Sport

Jong Oranje
start met gelijkspel



‘Zonnecrèmes in omloop schadelijk voor onderwaterwereld’ Koraalriffen ook op Aruba in gevaar

ORANJESTAD — Het koraal in veel tropische gebieden sterft af, mede door het chemische middel oxybenzon, dat voorkomt in veel populaire zonnebrandcrèmes. Dat deze stof schadelijk is voor koraalriffen, is volgens Rudy Davelaar van stichting Aruba Marine Park al jaren bekend. Davelaar ging jaren terug met de Aruba Tourism Authority (ATA) in gesprek, om te kijken of er een biologisch afbreekbaar zonnecrème op de markt kon komen en om mensen bewuster te maken van het effect van zonnecrèmes op het milieu. Bijna tien jaar later is hier nog steeds geen actie op ondernomen. De meeste problemen die toen zijn gesignaleerd, zijn nu nog steeds actueel. Veel zonnecrèmes zijn nog altijd niet milieuvriendelijk, aldus Davelaar.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Twee jaar geleden toonde Amerikaanse wetenschapper Craig Downs, directeur van het milieulab Haereticus Environmental Laboratory in Virginia, met labproeven aan dat oxybenzon schadelijk is voor zeven koraal-soorten in Hawaï. De stof belemmerde de groei van babykoraal. Daar komt bij dat oxybenzon het DNA en de herstelcapaciteit van het koraal aantast. Verder zou de stof vissen vervrouwelijken en zee-egels onvruchtbaar maken, aldus Downs, zodat het hele ecosysteem gaat wankelen. Op Aruba kennen we verschillende types koralen, de meeste koralen bevinden zich in principe niet in de buurt van low-rise en high-rise hotels, omdat dit gebied vol zand zit. Alleen in de buurt van Tamarijn Hotel is er een inham met veel stromingen waarbij het mogelijk is dat wat er in het water zit direct terechtkomt op de koralen. Davelaar kan echter niet zeggen of er de afgelopen tijd een wateranalyse is geweest om te kijken hoeveel oxybenzon in het water zit.

Ecolabel
Wel zijn er analyses geweest

van 2009-2012 waarbij de kwaliteit van het water gemeten werd in het kader van de Blauwe Vlag-label. Aruba zat namelijk in de pilot-fase van het Blauwe Vlag-programma. De Blauwe Vlag is een initiatief van



Foto: Rudy Davelaar

FEE (Foundation for Environmental Education). Het is een exclusief ecolabel dat jaarlijks wordt uitgereikt aan stranden en jachthavens die aan de campagne deelnemen en aangetoond hebben schoon en veilig te zijn. Ondertussen hebben meer dan 3.500 stranden en jachthavens in ruim 30 landen in Europa, Zuid-Afrika, Marokko, Nieuw-Zeeland, Canada en het Caribische gebied deze internationale milieuscheiding ontvangen. Ze moeten hierbij aan diverse criteria voldoen. Uit de tests die gedaan werden bleken de koralen erg beschadigd te zijn, zegt Davelaar.

Vervolg op pagina 3

Feestelijke opening boogbrug Spaans Lagoen



Foto: Nadine Sulas

ORANJESTAD — Het publiek genoot van band Tsunami tijdens de muziek-optredens op de nieuwe Green Corridor-brug over het Spaans Lagoen. Een paar duizend mensen bezochten het evenement, waarmee de brug gisteravond symbolisch werd geopend. Het verkeer moet nog tot maandag wachten voordat echt over de brug gereden mag worden. Zie ook pagina 5 ‘Brug swingt mee tijdens openingsconcert’.

Doden bij ongeluk vliegshow in Moskou

MOSKOU — Twee inzittenden van een propellervliegtuig dat vandaag deelnam aan een vliegshow in Moskou zijn om het leven gekomen toen hun toestel neerstortte.

Op videobeelden is te zien hoe de historische dubbeldekker op lage hoogte figuren vloog en plots voor de ogen van de toeschouwers crashte. De Russische autoriteiten gaan uit van een menselijke fout. Aan boord van de Antonov

An-2 zaten volgens Russische media een piloot en een fotograaf. Beiden overleden kort na de crash aan hun verwondingen. Verder zouden er geen gewonden zijn gevallen.

De eerste vlucht met dit vliegtuigtype vond plaats in 1947. Op de vliegshow in Moskou werd het 70-jarige jubileum van de Antonov An-2 gevierd.

Het spektakel werd na het fatale ongeluk afgebroken.

President Kenia wil rechtters aanpakken



Foto: AFP

Kenia's President Uhuru Kenyatta gisteren in Nairobi.

NAIROBI — President Uhuru Kenyatta wil de rechterlijke macht in Kenia aanpakken. Het land, zei hij, heeft ‘een probleem’ met de rechters die bepaalden dat de vorige maand door hem gewonnen verkiezingen over moeten worden gedaan.

“Wie hebben jullie gekozen? Zijn jullie gekozen?” zei hij over de leden van het hoogerechtshof. “Wij hebben een probleem dat wij moeten verhelpen.” Dat zal dan gebeuren na de nieuwe verkiezingen, want Kenyatta her-

haalde zijn uitspraak van vrijdag, dat hij de beslissing van de rechters respecteert. “Vooralsnog zien wij elkaar eerst bij de stembus, liet hij via Twitter weten.

Het hooggerechtshof verklaarde de verkiezingsoverwinning van Kenyatta gisteren ongeldig. De opperrechter verklaarde dat de beslissing door vier van de zes leden van het hof werd gesteund. Details van de uitspraak worden over drie weken bekendgemaakt. De nieuwe verkiezingen moeten binnen twee maanden worden gehouden.

Trump vraagt Congres om 6 miljard noodhulp



Foto: AFP

Het herstel na orkaan Harvey is begonnen.

WASHINGTON — President Donald Trump heeft gisteren laten weten dat hij het Amerikaanse Congres om zo kort mogelijke termijn zal vragen geld beschikbaar te stellen voor de slachtoffers van Harvey. De orkaan richtte in Texas en Louisiana een enorme ravage aan.

Trump deed die toezegging tijdens een dankwoord aan de charitatieve organisaties die onmiddellijk in actie kwamen om de mensen die zwaar zijn gedupeerd door Harvey te helpen. In zijn eerste verzoek om financiële steun van de overheid gaat het om bijna 6 miljard dollar.

Moskou protesteert tegen doorzoeken missie VS

MOSKOU — Rusland heeft vandaag de op één na hoogste Amerikaanse diplomaat in het land op het matje geroepen. Moskou protesteert tegen de geplande doorzoeking van de Russische handelsmissie in Washington, meldt het ministerie van Buitenlandse Zaken in Moskou in een verklaring.

De inspectie van Russische diplomatieke panden wordt ‘illegaal’ genoemd, een ‘grove schending van de diplomatieke immuniteit’ en ‘een agressieve daad zonder precedent’. Amerikaanse geheime diensten zouden de gelegenheid te baat kunnen nemen voor ‘anti-Russische provocaties’ door ‘compromitterende voorwerpen’ te

installeren. Als de Verenigde Staten niet inbinden, zo staat in de verklaring, zal Rusland met Amerikaanse diplomatieke posten hetzelfde doen als de Amerikanen met de Russische.

Rusland moest vandaag de diplomatieke posten in Washington en New York gesloten hebben in het steekspel

tussen de Verenigde Staten en Rusland. Ook een post in San Francisco moet dicht.

De diplomatieke ruzie begon met de uitwijzing, eind vorig jaar, door toenmalig president Obama van 35 Russische diplomaten omdat Rusland zich zou hebben gemengd in de Amerikaanse verkiezingen. Eind juli besloot het Congres tot sancties tegen Rusland voor de kwestie, waarop de VS het aantal personeelsleden op hun diplomatieke posten in Rusland met vele honderden moesten terugbrengen.

Bezitters moskee Venlo aangehouden

VENLO — De politie heeft vanmiddag in Venlo vier actievoerders aangehouden die de bouwplaats van een nieuwe moskee aan de Hagerhofweg korte tijd hadden bezet.

De actievoerders maken deel uit van de organisatie Identitair Verzet (ID Verzet). Ze waren op het dak geklommen. Volgens ID Verzet wordt

de moskee gebouwd door de Turkse instelling Diyanet die meerdere moskeeën in Nederland zou beheren. Diyanet staat volgens de actievoerders

onder controle van de Turkse president Recep Tayyip Erdogan. “Alle benoemde imams zijn bijvoorbeeld Turkse ambtenaren. Het is bekend dat de preken worden opgesteld in Turkije en zijn gericht op beïnvloeding van de hier aanwezige Turkse bevolking”, stelt ID Verzet.

ÑAPA

deze week:



- Het verhaal van Dith Martis-Leito
- Voor het eerst naar St. Maarten
- 1000 jaar geleden en ver van ons vandaan

Persfoto-expositie ‘Lens di mi wowonan’

ORANJESTAD — Mediamensen, journalisten, fotografen, fotoliefhebbers en andere belangstellenden troffen elkaar gisteravond bij de Nationale Bibliotheek voor de opening van de ‘E Lens di mi wowonan’. Een jaarlijkse foto-expositie van de pers, georganiseerd door mediaman Leo Vrolijk, die hiermee niet alleen de Dag van de Pers vierde, maar ook het tienjarige jubileum van de expositie én het feit dat hij al veertig jaar in het vak zit.

In de expositie zijn zowel nieuwsfoto's van het afgelopen jaar te zien als een selectie van de beste foto's van de afgelopen edities. Daarnaast is er nog een selectie te zien van foto's over het werklevens van Leo Vrolijk zelf, variërend van de jonge Vrolijk als cameraman bij TeleAruba, tot die ene keer dat hij met een been vast kwam te zitten in een graf bij Zeewijk tij-

dens een reportage. Ook de foto's gemaakt door de jonge deelnemers van ‘Tempo pa click’, georganiseerd door Stichting Rancho, vormen onderdeel van de tentoonstelling. Ondanks dat de tentoonstellingsruimte van de bibliotheek al uitpuilt van de foto's, is er nog meer te zien: als de bezoeker QR-code scant met een mobiele telefoon zijn er online nog meer foto's beschikbaar ge-

maakt door Vrolijk. De foto's worden na de expositie bewaard door het Nationaal Archief. Tijdens de ceremonie overhandigde Vrolijk boeken met de foto's van het jaar aan sponsor Royal Bank of Canada (RBC) Aruba en aan een vertegenwoordiger van de bibliotheek. Daarna werd het lint naar de toegangszaal doorgesneden door jonge familieleden van de mediaman en konden de bezoekers naar binnen om de foto's te bekijken onder het genot van een hapje en een drankje. De expositie is nog te zien tot en met 14 september in de Nationale Bibliotheek in Oranjestad tijdens de reguliere openingstijden.



Foto: Nadine Salas



yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU



Steun ons
werk
met
uw
gift.



AUCTION
ex. 3:268 Civil Code of Aruba

**THURSDAY
SEPTEMBER 28, 2017**

On Thursday September 28, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Itrausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

PICARON 8-W

standing on a parcel of full property land, ca. 272 m2 in size, situated at Picaron in Aruba, being part of "Park Picaron", as further described in measure document CSCS 105-2004 dated October 22, 2004, being a part of the parcel locally recorded as Third Division Section D number 1048.

Starting bid: Afl. 86.900,--

2. A residential house, locally known as

PRIMAVERA 6-D

standing on a parcel of public land, 808 m2 in size, situated at Primavera in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 202 d.d. 23/10/1992". The lease rights expire on February 25, 2053.

Starting bid: Afl. 195.300,--

3. A residential house, locally known as

SABANA LIBER 306

standing on a parcel of full ownership land, ca. 222 m2 size, situated in Sabana Liber in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as First Division Section L number 93, with indexnr. D5783.

Starting bid: Afl. 148.240,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- A private written bid can be submitted until September 13 2017, 5 P.M.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

**VLOOIENMARKT
ROCOO PLAZA**
Tanki Leendert Road 4 A
ZONDAG 3 SEPT
Start 9 am BIG SALE
Antiekzaken en Outlet
Open ma-vrijd 9-4
Vlooiemarktdag 9-1
Leverancier Bubbleplstic
Call celp 741-5640



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANCE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Visit
our website**
AMIGOE.COM



Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
**Bei TURTLE HOTLINE:
592 93 93**

Benzinerunners gegijzeld in Venezuela

ORANJESTAD — Verschillende benzinerunners kregen de schrik van hun leven toen ze 'gegijzeld' werden door de Guardia Nacional in Venezuela. Deze eisten 4500 dollar losgeld per persoon. Ze stuurden een groepje van vier personen terug naar Aruba, per gegijzelde boot één persoon, om het geld op te gaan halen. Toen de bedragen uiteindelijk betaald werden, keerden de Arubaanse boten en hun bemanningen 's avonds weer terug naar Barcadera en hun opgeluchte families.



Deloitte.

NA&A N.V. (handelt onder de naam Citizens Insurance), biedt al ruim 35 jaar kwalitatief hoogwaardige verzekeringsproducten en -diensten aan zowel onafhankelijke verzekeringsagenten als individuele klanten op de eilanden Aruba en Curaçao. Ze werken nauw samen met klanten om excellente dienstverlening te kunnen bieden. Ten behoeve van deze klant is Deloitte Dutch Caribbean op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Managing Director

De functie
Als Managing Director van Citizens Insurance bent u verantwoordelijk voor de algehele performance van de organisatie. U ontwikkelt, implementeert en evalueert het strategisch beleid en u bent verantwoordelijk voor de realisatie van de strategische doelstellingen. U vervult een belangrijke rol in het verder uitbouwen van de dienstverlening en commerciële groei van de organisatie en onderhoudt hiertoe contacten met potentiële relaties en verzekeringsagenten. U geeft leiding aan een team van 25 professionals en u rapporteert aan de Raad van Commissarissen.

Uw profiel
U beschikt over een relevante universitaire opleiding bij voorkeur in het bank en verzekeringswezen. U heeft ten minste 5 jaar ervaring in een management functie. U heeft aantoonbare ervaring in de financiële dienstverlening bij voorkeur in de verzekeringsbranche. U beschikt over sterke leiderschapsvaardigheden en u bent een overtuigend communicator met uitstekende interpersoonlijke- en onderhandelingsvaardigheden. Tevens beschikt u over uitstekende analytische en probleemoplossende vermogens. U bent doortastend, stressbestendig en flexibel en beschikt over excellente 'people skills'. Uw commerciële gerichtheid is overtuigend aanwezig. U beheerst Nederlands, Engels en Papiamentu uitstekend, in woord en geschrift. Kennis van de Spaanse taal is een pré.

Het aanbod
Onze klant biedt marktconforme arbeidsvoorwaarden en een professionele, uitdagende werkomgeving.

Procedure
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevr. Esther Baaij, Senior Manager Human Capital Consultancy, Learning & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean via tel: (+297) 528 6200. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 18 september a.s. mailen naar vmcdonald@deloitte.aw. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging (zo niet, neemt u dan contact met ons op). Een assessment onderzoek en een integriteitsonderzoek maken deel uit van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2017. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.





21 september 2017
Veiling | Findishi | Public Auction
Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

Bouwterrein | Noord | Residential | Inzetprijs: US\$ 120,000.00

een perceel eigendomsgrond groot ongeveer vijfhonderd acht en dertig vierkante meter (538 m²), gelegen te Salinja Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 5 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, zoals nader omschreven in een particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 66-2006 de dato 1 november 2006, waarvan acht vierkante meter (8 m²) deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 771 en vijfhonderd dertig vierkante meter (530 m²) deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 1949, en al hetgeen daartoe door aard, bestemming, natrekking of wetsbepaling behoort of behoren zal.

Bouwterrein | Noord | Residential | Inzetprijs: US\$ 100,000.00

een perceel eigendomsgrond groot ongeveer vierhonderd zeventien vierkante meter (417 m²), gelegen te Salinja Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel nummer 8 van het Chuchubi Residence verkavelingsplan, zoals nader omschreven in een particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 69-2006 de dato 1 november 2006, deel uitmakende van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 184, en al hetgeen daartoe door aard, bestemming, natrekking of wetsbepaling behoort of behoren zal.

Onderhandse biedingen voor bovengemelde registergoederen zijn mogelijk. Een formulier voor het uitbrengen van een onderhands bod kunt u opvragen bij ons kantoor. Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen dienen uiterlijk op woensdag 13 september 2017 vóór 17.00 uur door ons kantoor te zijn ontvangen.

Indien het registergoed niet vrij van gebruik door de eigenaar wordt opgeleverd, kan de koper eventueel de ontruiming bewerkstelligen uit kracht van de grosse van het proces-verbaal van veiling en kwijting. Aan eventuele onjuistheden en/of onvolledigheden in deze advertentie kunnen geenrechten worden ontleend.

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden van toepassing. Deze liggen ter inzage op ons kantoor. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg Aruba. Bieders dienen middels een middels bankgarantie financiële gegoedheid aan te tonen en een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

Voor nadere info: Mw. Jacky Harms
jacky.harms@notarisaruba.com
Notariskantoor Yarzagaray & Partners
L.G. Smith Boulevard 20 | Oranjestad
Tel: (+297) 582 2850
Openingstijden op werkdagen: 08:00 - 12:00 & 13:30 - 17:00
www.notarisaruba.com

Scan deze code om direct naar onze website te gaan.



‘Te veel moeders geven flesvoeding’

Aruba regionale trekker borstvoeding

ORANJESTAD — Aruba is gevraagd om in het Caribisch gebied het voortouw te nemen om borstvoeding meer onder de aandacht te brengen. De International Board of Lactation Consultant Examiners (IBCLE) zegt dat in het Caribisch gebied nog te veel moeders hun baby flesvoeding geven. Lactatiedeskundigen Minouche Lopez en Marlene Giel zijn gevraagd om *countrypoint coördinator* voor Aruba te worden en het Nationaal Beleidsplan Borstvoeding in het Caribisch gebied te implementeren.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Lopez is lactatiedeskundige (borstvoedingsspecialist) en werkt bij Directie Volksgezondheid. Giel is verpleegkundige in het Horacio Oduber Hospitaal (HOH). Beiden hebben jaren ervaring op het gebied van borstvoeding. Lopez en Giel waren eind juli bij de conferentie ‘Global Access to Skilled Lactation Care’ in Toronto, Canada en werden daar door IBCLE gevraagd als landcoördinatoren. “Wij zijn op Aruba en in de regio de enige lacta-

tiedeskundigen”, legt Lopez uit. “In 2011 waren we betrokken bij het Nationaal Beleidsplan Borstvoeding Aruba. Ja, Aruba heeft al beleid op dit gebied, het komt er nu op aan om het langzaam in te voeren in de praktijk.”

Orkaan
Met een actueel voorbeeld geeft ze aan hoe groot de noodzaak is. “Orkaan Harvey raasde over een deel van de Verenigde Staten. Eén van de gevolgen is dat er niet overal meer toegang is tot schoon drinkwater.

Wat heb je nodig om van baby melkpoeder flesvoeding te maken: water. De lactatiedeskundigen in de VS dringen er dan ook op aan dat vrouwen overstappen op borstvoeding. Het is in de situatie waarin ze verkeren, gezonder dan flesvoeding.”

Werkende moeders
Eén van de doelen van het Nationaal Beleidsplan Borstvoeding Aruba (NBBA) was om de juridische positie van werkende pas bevallen moeders te verbeteren.

Via wetgeving werden werkgevers verplicht om hun werknemers in staat te stellen om een bepaald deel van hun werktijd te kolven of borstvoeding te geven. “Dit verbetert de positie van werkende moeders”, zegt Lopez, maar ze weet niet exact hoeveel vrouwen van deze mogelijkheid gebruik maken en of daardoor meer

moeders borstvoeding geven. “Ik ga daar wel van uit, maar we gaan het in 2018 onderzoeken.” Een andere doelstelling was om binnen vijf jaar (dus in 2015) het percentage baby’s dat alleen borstvoeding krijgt, te laten groeien van 9 naar 15 procent. Het percentage baby’s dat nog steeds borstvoeding krijgt als ze een half jaar oud zijn, moest ook binnen vijf jaar zijn gestegen, naar 15 procent. Ter vergelijking, in 2002 (vijftien jaar geleden) was dat percentage 0 en in 2010 was het 9 procent. De toenmalige minister van Volksgezondheid Richard Visser, de voormalige minister van Sociale Zaken Michelle Hooyboer-Winklaar en alle instanties die met moeder-kindzorg te maken hebben, ondertekenden het NBBA. Er werd toen ook een Platform Borstvoeding

opgericht om het NBBA uit te voeren.

Langvoedsters
Vanuit het gezondheidsveld (HOH, het Wit Gele Kruis en kraamzorg Cizka) is er steun, maar met slechts twee lactatiedeskundigen op Aruba gaat het stap voor stap. Zo kunnen moeders de telefonische hulplijnen van Pro Lechi Mama bellen. Uit die gesprekken merkt Lopez dat er steeds meer langvoedsters zijn en hun kind langer dan de aanbevolen zes maanden borstvoeding geven. “Wereldwijd wordt geadviseerd om een kind twee jaar borstvoeding te geven, als het de moeder lukt, of te stoppen als het kind zelf stopt met borstvoeding. Ik ken moeders die een tweede baby kregen, terwijl de oudste vier jaar was en nu geven ze beide kinderen borstvoeding.” Ook specialisten en huisartsen weten vaker de hulplijn te vinden. “Zij

stellen onder andere vragen over welke medicijnen ze kunnen voorschrijven in combinatie met borstvoeding of ze vragen om een moeder te begeleiden.” Lopez vindt dat ook bij het NBBA horen, het is een stap in de richting van een ‘babyvriendelijker’ ziekenhuis. “Dat is belangrijk, zeker nu het ziekenhuis bezig is met uitbreiden.”

Stimuleer borstvoeding
Om borstvoeding in het Caribisch gebied te promoten, wil IBCLE meer professionals in de diverse landen die het beroep van lactatiedeskundige en het thema borstvoeding meer bekendheid geven. Regionale organisaties moeten meer samenwerken om borstvoeding te promoten, het onderwerp moet op de politieke agenda blijven staan. “Dat is de manier om in de samenleving steun voor borstvoeding te krijgen en te houden”, sluit Lopez af.

IN HET KORT

Verlenging detentie Ibis
De detentie van verdachte S.A. is met acht dagen verlengd, meldt het OM. Het gaat om de secretaresse van minister Paul Croes die dus langer in beperkingen vast blijft zitten wegens verdenking van medeplichtigheid in de grootschalige fraudezaak Ibis.

Computerdief
De politie kreeg donderdagochtend een melding over een landloper die met een computer onder zijn arm door Kamay zou lopen. Ter plekke zagen ze inderdaad de man, maar zonder computer. De man gaf toe dat hij eerder inderdaad een computer bij zich had maar dat hij alleen maar wilde kijken of het toevallig de eerder gestolen computer van de man D.K. was. Onderweg kwam de landloper G.P. tegen die de computer van D.K. over had genomen en wegfietsde. De politie kon G.P. niet meer vinden.

Spoedgeval
Een onbekende stapte vrijdagochtend uit zijn witte auto, sloeg een dronken man op zijn hoofd en beroofde hem daarna van zijn portemonnee en telefoon. Het slachtoffer werd met hoofdwonden en onder het bloed achtergelaten langs de openbare weg bij nachtclub De Olde Molen, waar drie bewakers zich over hem ontfermden. Hij was enorm van streek toen de politie hem aantrof en werd met de ambulance naar het ziekenhuis gebracht. Hem werd aangeraden aangifte te doen.

Doekje voor het bloeden
In de buurt van Carnival Village werd de politie rond het middaguur gestopt door mensen op straat die schreeuwden dat een man een ander had neergestoken met een wapen. Ze wezen daarbij naar een man die haastig de straat overstak. De agenten zagen dat zijn handen onder het bloed zaten waarop de man aangehouden werd. Het slachtoffer lag in zijn garage op een beige bank.

Hij was besmeurd met bloed en bleek vier steekwonden te hebben in zijn borst waardoor hij hevig bloedde, wat men probeerde te stoppen met een handdoek. De man werd met spoed afgevoerd naar het ziekenhuis.

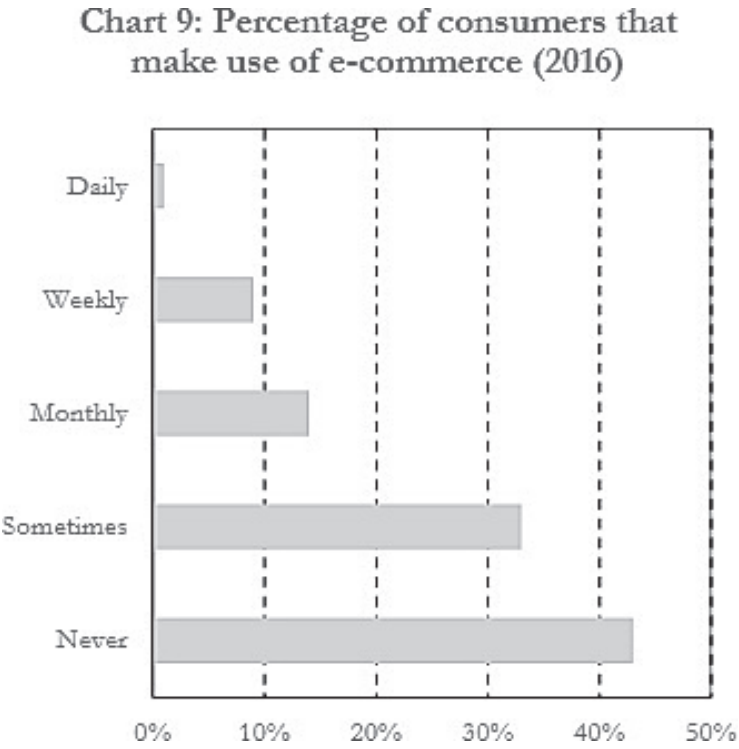
Centrale Bank van Aruba:

Online shoppen heeft ‘significante impact’ op lokale ondernemingen

ORANJESTAD — Een meerderheid van de lokale consumenten maakt gebruik van e-commerce voor aankopen uit het buitenland. Dit heeft een ‘significante impact’ op het lokale (klein)bedrijf. Bovendien blijft het aanbieden van privéaccommodaties aan buitenlandse bezoekers de afgelopen jaren een groeiende trend.

Dat schrijft de Centrale Bank van Aruba (CBA) in het rapport ‘State of the Economy’ van het vierde kwartaal van 2016. Hierin geeft de centrale bank een overzicht van de lokale en internationale economische ontwikkelingen gedurende 2016. Uit nader marktonderzoek bleek de meerderheid van de consumenten in 2016 dus inkopen te doen via internet. In totaal gaat het om 56 procent van de respondenten. Het onderzoek toonde verder aan dat 33 procent van de consumenten ‘wel eens’ online shopt en dat 9 tot 14 procent regelmatig gebruik maakt van e-commerce. Bijna 40 procent van de consumenten maakt gebruik van online bankieren. Zo’n 21 procent hiervan gebruikt voor het online bankieren een mobiele telefoon en/of een bank-applicatie.

Alternatieve accommodatie
De reeds bekende daling van het aantal toeristen uit Venezuela heeft niet alleen een impact gehad op het totale aantal verblijfstoeristen maar ook op het percentage Venezolaanse bezoekers dat in ‘alternatieve accommodaties’ verblijft, zoals woningen, appartementen en pensions. In 2015 verbleef 78 procent van de Venezolaanse toeristen in dit soort accommodaties. Vorig jaar daalde dat percentage naar 67 procent, aldus de CBA. Deze ontwikkeling heeft een rem gezet op de groeiende trend van bezoekers die in alternatieve accommodaties verblijven. In totaal vertoefde 31,9 procent van de verblijfstoeristen in 2015 in dergelijke locaties. Dit percentage daalde vorig

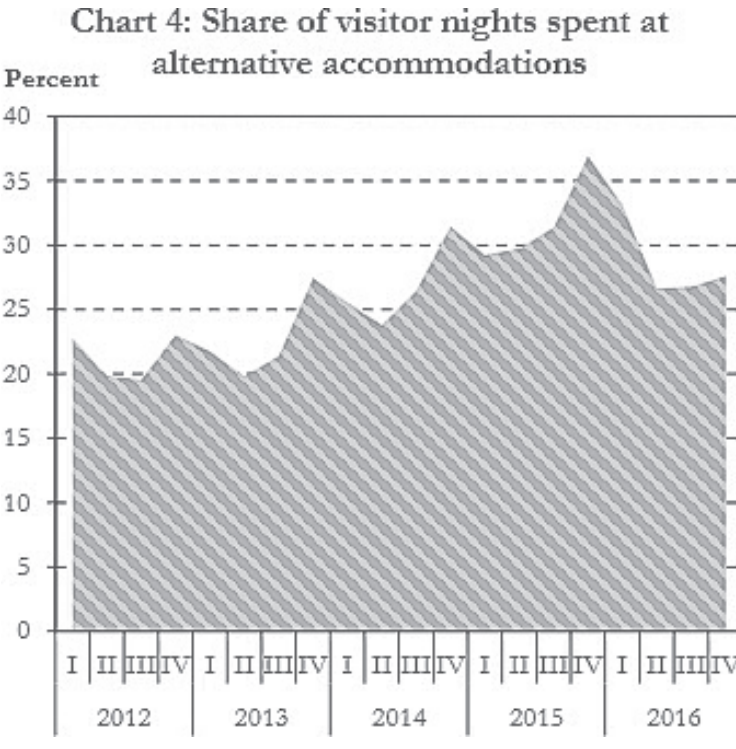


E-commerce.

jaar naar 28,7 procent.

Deeleconomie
De stijging van het aantal en de populariteit van alternatieve accommodaties in de af-

gelopen jaren, is te verklaren door een wereldwijd fenomeen dat bekend staat als de deeleconomie. In de deeleconomie staat delen en collectief consumeren centraal. Een auto



Alternatieve accommodaties.

of huis bijvoorbeeld, dat niet altijd of niet volledig gebruikt wordt, kan tegenwoordig via technologische innovaties zoals online platforms gemakkelijker op de markt gebracht wor-

den. Denk hierbij bijvoorbeeld aan de opkomst van Airbnb. Dit maakt het momenteel heel makkelijk om onder andere een vakantieverblijf online te plaatsen of te boeken.

Jan Sap nieuwe vicepresident hof

ORANJESTAD — Jan Sap is per vandaag benoemd als de nieuwe vicepresident van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie in Aruba.

De Rijksministerraad heeft besloten Sap voor te dragen op voorstel van de Nederlandse minister Stef Blok van Veiligheid en Justitie, mede namens zijn ambtgenoten van Aruba, Curaçao en St. Maarten. Sap is sinds 1 maart 2016 civiel rechter voor het Gemeenschappelijk Hof in Aruba. Daarnaast is hij voor het hof regelmatig als rechter inzetbaar op de andere eilanden: Curaçao, St. Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba. Eerder was Sap onder meer vicepresident van de rechtbank Utrecht, senior rechter in de rechtbank Midden-Nederland en kantonnier in Rotterdam. Sap volgt als vicepresident van het Gemeenschappelijk Hof in Aruba Peter Lemaire op. Lemaire is sinds 1 augustus 2017 vicepresident van het Gemeenschappelijk Hof in St. Maarten.



Koraalriffen ook op Aruba in gevaar

Vervolg van pagina 1

Marine park
Davelaar ging in 2009 in gesprek met toenmalig Toerisme-minister Otmar Oduber met een plan voor een marinepark voor het eiland. In dit plan zat ook een wetsvoorstel en ideeën ter bescherming van de koralen. Het wetsvoorstel is echter nooit aangenomen en wat er met deze plannen is gebeurd weet Davelaar niet. “Wellicht liggen ze ergens verstopt onder in een la”, zegt hij. Tijdens de verkiezingstijd wordt het weer aangehaald, verschillende partijen propageren dat ze een met een marinepark willen komen, maar Davelaar denkt niet dat er concrete plannen hiervoor zijn.

Schade
Vooral tijdens hoogseizoen, waarbij duizenden mensen ingesmeerd het water induiken, komt de crème in het water waar het aanvankelijk blijft drijven, daarna naar de bodem zakt en uiteindelijk op de koralen belandt. Koralen zijn eigenlijk kleine kolonies met miljoenen diertjes, ook wel polipen genoemd. Als het hard regent waarbij zand en sediment op de koralen terechtkomen, krijgen koralen geen zuurstof met potentieel dodelijke gevolgen voor zo’n koraal. Hetzelfde



Foto: Rudy Davelaar

effect geldt ook bij het loskomen van deeltjes zonnebrandcrème in het water, die uiteindelijk op de koralen terechtkomen. Dit staat dan los van het effect van de stof oxybenzon in de zonnecrème zelf, die ook negatieve gevolgen heeft voor de koralen, stelt Davelaar.

Er zou er meer gedaan kunnen worden tegen vervuiling, vindt hij. Die vervuiling leidt tot troebel water en daar kan het koraal ook niet tegen. Zijn idee om samen met de Aruba Tourism Authority (ATA) met een biologisch afbreekbaar zonnecrème te komen, is niet van de grond gekomen. ATA

zou een voorlichtingscampagne moeten beginnen om zowel toeristen als lokalen te informeren over de bedreiging voor onze koralen, maar tot heden is dat niet gebeurd. Voor zover Davelaar weet zijn er ook geen onderzoeken op het eiland over de gevolgen van oxybenzon en zonnecrèmes in onze wateren.

Onderzoek
Aruba Marine Park, de stichting van Davelaar, is wel op de hoogte van onderzoeken die in andere landen op dit gebied wordt verricht, waaruit blijkt dat zonnecrèmes een negatieve effect hebben op koralen die



zich dicht aan de kust bevinden. Onlangs verscheen in de Nederlandse krant *Trouw* een artikel over de bedreiging voor koralen waarbij Diana Slijkerman, ecotoxicoloog bij Wageningen Marine Research, twee jaar geleden kustwater van Bonaire heeft laten analyseren en het probleem bevestigd zag. Oxybenzon zat daar in relevante hoeveelheden in het water, doordat

het van zwimmers afspoelt en doordat mensen het van zich afdouchen, waarna het via de riolering alsnog in zee belandt. De stof zit ook in andere cosmetica, zoals sommige lippenbalsems, dagcrèmes en shampoos. Het onderzoeksveld is nog wel jong, beaamde Slijkerman, wat het aantal beschikbare studies beperkt. Toch vond zij het huidige bewijs zorgwekkend ge-

noeg. “Kwetsbare koraal-soorten sterven al na een extreem korte blootstelling aan oxybenzon. Hoeveel meer bewijs wil je hebben?”

Alleen al uit voorzorg zou er daarom een verbod moeten komen op zonnecrèmes met deze stof, in alle regio’s met koraalecosystemen, zoals ook in Caribisch-Nederland”, aldus Slijkerman.

UIT BEELD - IN BEELD



Foto: Nadine Stiles

Protest.

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emoti- oneren en shockeren of voor eeuwig op je net- vlies worden gebrand. Amigoe zoekt wekelijks de indrukwekkendste of mooiste foto's uit, die de krant om redactionele redenen net niet hebben gehaald.

Afslaan

28 teams (een mix van 1 pro en 4 amateurs) deden afge- lopen week op de banen van Tierra del Sol mee aan het 'Aruba International Pro- Am Golf Tournament'. De deelnemers kwamen uit de Bahamas, Brazilië, Colom-

bia, Curaçao, Nederland, Verenigde Staten, Puerto Ri- co, Engeland, Dominicaanse Republiek, Venezuela en gastland Aruba. Aruba Tou- rism Authority promoot ons eiland in die landen.

Technici

Tijdens evenementen is er natuurlijk altijd erg veel aandacht voor de mensen op het podium. De artiesten, daar komt het publiek voor. Maar wat we daarbij vaak lijken te vergeten zijn de mensen die achter de scher- men werken. Omdat we ook hen eens wat aandacht wil- len geven, plaatsen we deze foto van de technici die op donderdagavond hun beste

beentje voorzetten tijdens het Electric Festival op dat moment in restaurant +297.

Protest

Greg Peterson van Aruba Birdlife Conservation had veel kritiek op het concert dat gisteravond plaatsvond op de openingsceremonie van nieuwe brug. Hij vond dat de geluidsoverlast, de milieu-en lichtvervuiling het natuurgebied in Spaans

Lagoen verstoorde. Dat het zou niet mogen op een stuk natuur dat onderdeel uitmaakt van de Ramsar- Conventie en een woonge- bied vormt voor watervogels, vond hij. Op de foto is te zien hoe het concertpodium werd opgebouwd.

Amigoe 55 jaar

Afgelopen weekend vierde Amigoe haar 55-jarig jubi- leum samen met haar ad- verteers in de Balashi Beer Garden. Het feestje werd begeleid door de band Kawura en gasten konden zich te goed doen aan heer- lijke hapjes en drankjes. Na afloop kreeg iedereen ook een *goodiebag* om een klein beetje feest mee naar huis te nemen.



Afslaan.



University of Aruba

SYMPOSIUM: THE ROAD TO GOOD GOVERNANCE



DATE: SEPTEMBER 12-13-14, 2017

TIME: 7:00 - 9:00 PM

VENUE: BALLROOM HILTON HOTEL

SPEAKERS:



WILLEKE SLINGERLAND



NELLY SCHOTBORGH



ARMAND HESSELS

FOR TICKETS AND MORE INFORMATION: deugdelijkbestuuraruba.org/symposium



FUNDASHON ARUBANO PA
REMAVALIDASHON

Met grote droefheid maken wij het onverwacht overlijden bekend van

Heinz Behrens

Mede-initiatiefnemer en mede-oprichter (1995) van onze stichting.

Wij gedenken onze oud- en erevoorzitter als een bijzonder man.

Stichting Roeivalidatie FARVA



Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY SEPTEMBER 28, 2017

On Thursday September 28, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

BERNARDSTRAAT 255

standing on a parcel of public land, 525 m2 in size, situated in San Nicolaas in Aruba, locally recorded as "Meetbrief nr. 109 / 1954". The lease rights expire on July 17, 2057.

Starting price: Afl. 155.000,--

2. A residential house, locally known as

BACOBASTRAAT 1

standing on public land, 351 m2 size, situated in Dakota in Aruba, locally recorded as First division Section C number 1054. The lease rights expire on November 15, 2038

Starting Price: Afl. 195.000,--

3. A residential house (under construction), locally known as

CASIBARI 7-A

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated in Casibari in Aruba, locally recorded as First Division Section R number 3655. The lease rights expire on March 14, 2062.

Starting bid: Afl. 100.000,--

4. A residential house, locally known as

KAYA VELD 5

standing on a parcel of public land, 650 m2 in size, situated at San Nicolas in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 42/1992". The lease rights expire on November 11, 2052.

Starting bid: Afl. 305.300,--

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until September 13 2017, 5 P.M.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS



Grow up your own way.
Take a weekend trip.

Traditional activities are exciting when your car is, too. The new GLA is a compact SUV that gives you enough space and sportiness for life around town, and with the performance to make rougher terrain feel comfortable. Grow up your way.

Drive



YRAUSQUIN, L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba. Tel: (297) 524 4444 / Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

F A A
FUNDACION AUTISMO ARUBA



pa trabao
TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

‘Geven is de kracht van vrijwilligers’

Eerste fundraising stichting The Give Project

ORANJESTAD — The Give Project heeft morgen haar eerste fundraising van 10.00 tot 15.00 uur bij Island's Best Windows & Doors in Dakota (achter het voormalige Kooyman-gebouw). Maar wie zit achter dit project en waar staat de stichting eigenlijk voor? *Amigoe* sprak met de organisatoren van The Give Project om meer te weten te komen over hun organisatie en doelen.

Rudselyne de Kort en Ghislaine Lampe zitten al een paar jaar in de filantropische wereld; van vrijwilligerswerk tot werken bij non-profit organisaties. “We waren beiden gepassioneerd en vastbesloten om een stichting op het eiland op te zetten, om het belang van donaties en vrijwilligerswerk aan de man te brengen. Het hergebruiken van spullen is goed voor het milieu en kan tevens werkgelegenheid bieden voor minder bedeelden. Uit dit idee werd The Give Project geboren”, aldus het tweetal. The Give Project heeft als motto *‘Giving is Volunteer Empowerment’* en heeft drie doelen voor ogen: Het innemen van kledingdonaties van alle leeftijden voor zowel mannen als vrouwen; Met een trailer in elke wijk



rondrijden om de kleding spotgoedkoop te verkopen, de prijzen verschillen van een florin tot ongeveer tien florin, afhankelijk van de staat ervan en wat voor kleding het is; Als laatste doel willen ze van de opbrengst de werkzaamheden van de stichting blijven doen, zodat ze eventueel in de toekomst een daadwerkelijke plek hebben om tweedehands kleding te verkopen en hiermee mensen die moeilijk aan

een baan kunnen komen ook werk te kunnen bieden. “We willen hiervoor onze stichting gebruiken als job center om mensen op te leiden om een ambacht te kunnen uitoefenen. Hierdoor doen ze ervaring op, die ze mee kunnen nemen in een andere baan.” Tijdens de geldinzameling op zondag is er een donatiebak voor kleding aanwezig. Tevens staan ze met een trailer om gedoneerde kleding te verkopen. Naast kle-

dinginname en verkoop is er ook eten en drank te koop.

De Kort en Lampe staan samen met andere vrijwilligers klaar om informatie te geven over hun project en over vrijwilligerswerk. Wie alvast meer wil weten over deze stichting kan op hun Facebookpagina The Give Project Auba kijken.

Salud!

Dagelijks groenten goed voor bloedvaten

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.



Henry Does

Ik herinner me een tafereel in Aruba. Mijn jongste zoon krijgt een vriendje op bezoek. Ik zou eten bereiden en wist van een vorig bezoek, het vriendje at n-o-o-i-t groenten. Hij vond het niet lekker. Hij was ‘geen konijn’. Ik bedacht een educatieve list. Ik bereidde vegetarische hamburgers. Diende dat zo geloofwaardig mogelijk op, met ketchup en fritessaus, niet in frituur, maar in de oven bereid. De jonge heren smulden naar hartelust, kennelijk in de overtuiging een heuse hamburger te verorberen. Na de maaltijd vroeg ik aan het vriendje hoe hij het eten had gevonden. Hij had gesmuld! Ik deed toen de openbaring: ‘Je hebt daarnet groenten gegeten’. Hij was verbijsterd. Een goede opening voor een praatje over het belang van groenten voor de gezondheid. Over vi-

taminen en mineralen, over vezels, over ziektepreventie, inclusief preventie van sommige kankers.

Stikstofoxide en bloedvaten

Wetenschap is groeiende kennis. Mede door nieuwe technologie worden steeds meer stukjes door inzicht onttrokken aan het mysterie van ons bestaan. Ook over de effecten van het dagelijks eten van nitraat-rijke groenten als spinazie, sla en bieten. In het lichaam worden de nitraten omgezet in stikstofoxide, een stofje dat positieve effecten op de bloedvaten blijkt te hebben. Het ontspant en verwijdert de bloedvaten, wat een verlaging

van de bloeddruk tot gevolg heeft. Het wordt dan ook geassocieerd met een positieve rol in de preventie van hoge bloeddruk en daarmee gepaard gaande aandoeningen zoals hartinfarcten en hersenbloedingen. Een recente studie in American Journal of Clinical Nutrition bevestigde deze associatie. De onderzoekers onderzochten het dieet van 1226 oudere vrouwen die geen atherosclerose (vette plakvorming in de wand van de bloedvaten) hadden. Zij volgden de vrouwen 15 jaar lang en ontdekten dat hoe meer nitraat de vrouwen consumeerden, hoe lager hun risico op het sterfen aan hart- en vaatziekten was. De studie bewees echter geen causale relatie. Maar in een aanvullende studie van dezelfde onderzoekers bleek bij de vrouwen die meer nitraat binnen kregen, een geringere verdikking van de vaatwand van de halsslagaders, wat met een geringere kans op een hersenbloeding zou samenhangen. Een extra gezondheidskundige reden voor dagelijks voldoende groente in het dieet. En zoals het voor het vriendje van mijn zoon bleek, groenten kunnen ook smakelijk worden bereid.

6e Green Education Symposium

Workshop recyclekunst in de bieb

ORANJESTAD — De nationale bibliotheek in Oranjestad organiseert komende week het VI Green Education Symposium Aruba 2017. In het kader van dit symposium wordt voor studenten een workshop recyclekunst gegeven door de Colombiaanse kunstenaar William Michaels Guerrero.



Deze workshop, waarbij van gerecyclede materialen schilderijen gemaakt worden, is van 4 tot 8 september van 14.30 tot 16.00 uur. Guerrero heeft in mei van dit jaar zijn expositie ‘Fibras, Texturas y Colores’ tentoongesteld in de nationale bibliotheek. Hij maakt al 35 jaar kunst met onder andere plastic, en zijn werk is op verschillende plekken in de wereld tentoongesteld. Zo waren zijn kunstwerken te zien in het Colombiaanse consulaat

in Houston en ook in New York. De kunstenaar staat voor de bescherming van de natuur en het milieu en dat is terug te zien in zijn werken. Hij maakt gebruik van papier, plastic, metaal en andere gerecyclede materialen. De artiest wil met zijn werk mensen bewust maken van het feit dat je afval niet zomaar in de zee of op straat

moet gooien, omdat dit onze planeet schaadt. De workshop is gratis toegankelijk voor jongeren tussen de 10 en 17 jaar. Vooraf aanmelden is wenselijk. Voor meer informatie of aanmelding kan telefonisch contact opgenomen worden met Jannine Bislik of Giselle Meyelacé op telefoonnummer 582-1580.

ORANJESTAD — De voltooiing van de nieuwe boogbrug over Spaans Lagoen, de essentiële schakel van het Green Corridor-project, de nieuwe vierbaansweg tussen Oranjestad en San Nicolas, werd uitgebreid gevierd op vrijdagavond. Een paar duizend mensen kwamen af op de feestelijke symbolische opening.

De opening was symbolisch want de brug gaat pas aanstaande maandag open voor het verkeer. Dat mocht de feeststemming echter niet drukken. Het publiek kon vanaf 7 uur 's avonds genieten van verschillende muzikale optredens van Rincon Boyz, Nfuzion, Perfect sound en NBO. Ook waren er kramen waar hapjes en drankjes konden worden gekocht. Toen de band Tsunami een van haar populairste nummers inzette, deinde de hele brug mee onder het gewicht van de enthousiast dansende toeschouwers. Hierna was het tijd voor de officiële opening, met speeches van premier Mike Eman, Infrastructuurminister Benny Sevinger en de aannemers. Pastoor Jairo Maduro was aanwezig om met een mooie preek, een gebed en het spreken van wijwater de brug in te zegenen. Voor het podium stonden twee verschillende linten klaar om doorgeknipt te worden, die het symbool



Foto: Nadine Salas

waren van de twee verschillende richtingen die de brug met elkaar verbindt: Oranjestad met San Nicolas, p'abou met p'ariba. Na het doorknippen van het lint door de aanemer, ministers en premier,

was het tijd voor het aansnijden van de taart van Eman. De premier was namelijk jarig en trakteerde het publiek op groene cupcakes. Na een intermezzo ging het feest bomen van de mangroves weer door

met optreden van Gentz, Le Groove en 'verrassingsact' Jorge Celedon. De opening werd live uitgezonden door TeleAruba en was ook via de Facebookpagina van de premier te volgen.

Student Chef Challenge

ORANJESTAD — Aruba Bank organiseert op 12 oktober de Student Chef Challenge voor studenten die een carrière ambiëren in de horeca. Tijdens deze wedstrijd nemen de verschillende deelnemers het tegen elkaar op in een kookwedstrijd. Op deze manier hoopt de organisatie de studenten een

unieke ervaring in de wereld van de keuken te bieden. Om mee te doen moeten belangstellenden vóór donderdag 7 september hun motivatie doormailen naar studentchefchallenge@arubabank.com. Hierin moet staan waarom de deelnemer denkt een topchef te kunnen worden en wat hen inspireert

om mee te doen. Op basis van die brieven selecteert de Aruba Bank vijf kandidaten die mee mogen doen met de Student Chef Challenge. De deelnemers worden op 17 september bekendgemaakt. Naast een motivatiebrief, vraagt de organisatie ook om een CV mee te sturen.

Jazztalent Chris Kross op CSJF 2017

ORANJESTAD — De Arubaanse muzikant Christopher Kross (21) treedt ook op tijdens het Caribbean Sea Jazz Festival (CSJF) 2017 dat op vrijdag 15 en zaterdag 16 september plaatsvindt op het Renaissance Festival Plaza in Oranjestad.



Kross speelt al sinds zijn 16e mee op het jazzfestival. Hij is groot geworden met muziek. Op zijn vijfde begon Kross met pianolessen en op zijn negende kreeg hij een elektrische gitaar van zijn vader cadeau. In 2012 speelde hij met zijn eerste band, KrossHart, met drummer Siegfried Hart. In 2015 richtte hij samen met vier anderen Fuente op

en bracht het nummer Awí Coco uit. Ook speelt hij mee in N'Fuzion en had een gastoptreden met Buleria, waar

hij Purple Rain van Prince speelde tijdens Soul Beach Festival. Momenteel studeert Kross aan de muziekafdeling

van de Universiteit van Florida. Hierna wil hij doorgaan in de muziekindustrie. “Ik wil mensen graag blij maken met mijn muziek, als ik maar één persoon blij kan maken met één enkel nummer dan ben ik al tevreden”, zegt hij.

Op de vrijdagavond treedt Kross op met een gelegenheidsformatie bestaande uit Reno Steba, componist en basspeler, drummer Jeremy Bonaribba, pianist Randal Corsen en zangers Michelangelo Koolman en Susjaira Kerpens. Het optreden van Chris Kross is op 15 september te zien tijdens het CSJF op het Renaissance Festival Plaza. Tickets zijn verkrijgbaar bij Superfood, Casibari Café, Citgo, Plaza Bookshop of via caribbeanseajazz.com.

WILLEMSTAD — InselAir focust zich het komende jaar op de zekere routes, om uit de financiële problemen te komen. Naast de bestemmingen Aruba, Bonaire en St. Maarten, wordt medio deze maand gestart om opnieuw naar Paramaribo te vliegen. Vervolgens wordt vanaf oktober uitgebreid naar Georgetown (Guyana), Port of Spain (Trinidad) en Sto. Domingo (Dominicaanse Republiek).

Dat zegt Edward Heerenveen van InselAir tegenover *Amigoe*, bijna een week na de presentatie van het managementteam aan de bewindvoerder en crediteuren. In het verslag, dat online is gepubliceerd, verwacht de luchtvaartmaatschappij volgend jaar reeds een winst te kunnen boeken van 2,8 miljoen dollar. Het zijn heftige dagen voor Heerenveen, een van de oprichters van InselAir. De luchtvaartmaatschappij

maakte de afgelopen jaren roerige tijden door met onder andere zware verliezen en het reduceren van het personeelsbestand met 70 procent. Eind vorige week werd uitstel van betaling verleend tot 31 augustus volgend jaar. Desondanks heeft Heerenveen dinsdag wel zijn verjaardag gevierd en ook die van InselAir, dat in 2006 haar eerste vlucht maakte, zij het ingetogen.

MD80

Een MD80-vliegtuig is bijna klaar qua veiligheidscheck. Het toestel heeft een succesvolle motortest ondergaan en zal binnenkort een testvlucht maken. Dit vliegtuig wordt ingezet op Paramaribo en Sto. Domingo, waar de maatschappij tot voor kort met succes op vloog. In het rijtje bestemmingen voor de komende maanden zit ook Barquisimeto in Venezuela, waar veel forenzen vandaan komen die werken in de olie-industrie. Hun tickets zullen ze voortaan wel

in dollars moeten kopen, want juist door de betalingen in bolivars en het uitblijven van de dollarbetalingen door de Venezolaanse deviezenorganisatie Cadivi, raakte InselAir zwaar in de problemen. Of de maatschappij ooit de tientallen miljoenen dollars die ze nog tegoe heeft uitgekeerd zal krijgen, is verre van duidelijk. Geen van de schuldeisers had afgelopen vrijdag bezwaar tegen de uitstel van betaling. Voor InselAir betekent dat een flinke duw in de rug, zegt Heerenveen. InselAir wil ook weer op Manaus (Brazilië) gaan vliegen, net als Kingston (Jamaica) en Las Piedras. “Manaus was echt een succeslijn. Het toestel zat heen en terug vol met passagiers uit Brazilië naar Curaçao, Aruba en Haiti. Dit waren de drie grote leveranciers voor Brazilië en ontvangers.” Ook is er vraag naar tickets naar Jamaica. “Maar we doen het stap voor stap, zoals in het plan is aangegeven.”

Televisieprogramma's

Nederland

16:05	Ik vertrek	7:10	Fryslân Dok
17:00	NOS Studio Sport	7:45	Van Ninevé naar Nazareth
17:50	Journal	8:35	Bloemencorso
18:05	Diana: zeven dagen die de wereld schokten	9:30	Zoek de verschillen
19:45	EenVandaag	10:15	Nesj Nasj
20:15	Journal	10:35	Kwartslag
20:20	Journal	10:51	Socutera
20:40	Tekst-tv	11:00	Journal
		11:10	City folk
		11:35	Kunstuur
		12:00	Journal
		12:15	2Doc: Paradijs glaswater
			Van DNA tot Z
		13:25	Allah in Europa
		14:15	Tegenlicht
		15:05	Nieuwsuur
		16:00	Glam life with Kate (R)
		16:40	Curacao On
		17:10	Show di Job
		17:45	TeleNotisia
			VVRP (R)
			Wega di Number + P. di Morto
			De Frente ku Lupe
			Puerto Latino (R)
			Studio 24 (R)

Nederland

16:00	Nieuwsuur	15:00	Desiree's Madeira (9 + 10)
16:40	Top of the lake: China girl	16:00	KPEK
17:45	Deux jours, une nuit	17:00	Herensia
		18:00	Glam life with Kate (R)
		18:30	Curacao On
		19:00	Show di Job
		20:00	TeleNotisia
		20:30	VVRP (R)
		21:00	Wega di Number + P. di Morto
		21:15	De Frente ku Lupe
		22:15	Puerto Latino (R)
		23:00	Studio 24 (R)

Nederland

16:00	Nieuwsuur	10:00	Herensia
16:40	Top of the lake: China girl	11:00	Vaye di Alabansa
17:45	Deux jours, une nuit	11:30	Santu Sakrifisio di Misa
		13:05	MLB
		16:00	MLB Best
		16:30	Curacao On (R)
		17:00	VClips
		17:30	Wega di Number Korsou
		17:45	Sorteo Ekstra
		18:00	Before and After Magazine
		19:00	Home Team
		19:00	Curacao Day & Night
		20:00	TeleNotisia
		20:30	Otro Kara
		21:00	Muhe
		22:00	Hisa Buta (R)
		23:00	Show di Job (R)

Nederland

19:15	De nachtzoen	10:00	Herensia
19:25	Nieuwsuur	11:00	Vaye di Alabansa
20:00	Nieuwsuur	11:30	Santu Sakrifisio di Misa
20:30	Tekst-tv	13:05	MLB
1:25	De nieuwe dag	16:00	MLB Best
1:55	De wandeling	16:30	Curacao On (R)
2:25	De verwondering	17:00	VClips
3:00	Ik mis je	17:30	Wega di Number Korsou
3:15	Nederland zingt op zondag	17:45	Sorteo Ekstra
3:55	De kapel	18:00	Before and After Magazine
4:05	Metterdaad	19:00	Home Team
4:15	Geloofsgesprek	19:00	Curacao Day & Night
4:30	Eucharistieviering	20:00	TeleNotisia
5:35	Het vermoeden	20:30	Otro Kara
5:59	Wilde ganzen	21:00	Muhe
6:00	Songs of praise	22:00	Hisa Buta (R)
6:35	De verandering	23:00	Show di Job (R)

BVN

15:15:	Mijn Vader is de Beste!	06:40:	De leukste beste vrienden
16:00:	NOS Journaal	07:35:	NOS Journaal
16:05:	Sesamstraat 10 voor...	07:50:	Weerbericht Europa/Afrika
16:15:	Switch	07:55:	De aflossing
16:45:	Bij Ron in het Kasteel	09:20:	We zijn er Bijna!
17:10:	De Buitendienst	10:05:	Ik Vertrek
17:30:	EenVandaag	10:50:	Nieuwsuur
18:00:	NOS Sportjournaal	11:20:	Weerbericht Amerika/Carabiën
18:10:	VRT Journaal	11:25:	Kwartslag
18:40:	De leukste beste vrienden	11:45:	Iedereen beroemd
19:35:	NOS Journaal	12:00:	VRT Journaal
19:50:	Weerbericht Europa/Afrika	12:35:	De Zevende Dag
19:55:	De aflossing	14:35:	The Mind of the Universe
21:20:	We zijn er Bijna!	15:20:	Een mooi woord voor oorlog
22:05:	Ik Vertrek	16:05:	NOS Journaal
22:50:	Nieuwsuur	16:10:	De week van Karrewiet
23:20:	Weerbericht Amerika/Carabiën	16:20:	Mijn Superheld
23:25:	Kwartslag	16:30:	VPPO Vrije Geluiden
23:45:	Iedereen beroemd	17:25:	Nederland Zingt op Zondag

00:00:	VRT Journaal	18:05:	VRT Journaal
00:35:	Ik Vertrek	19:00:	Andere Tijden Special: Jaren van Voorspoed
01:25:	Baardmanneltjes	19:45:	NOS Journaal
02:00:	Thuis	20:00:	Weerbericht Europa/Afrika
02:50:	Checkpoint	20:05:	De Kleedkamer
03:15:	Mijn Vader is de Beste!	20:50:	De neven van Eus
04:00:	NOS Journaal	21:30:	Close Up: Picasso - Inventaris van een leven
04:05:	Sesamstraat 10 voor...	22:25:	Nieuwsuur
04:15:	Switch	22:55:	Weerbericht Amerika/Carabiën
04:45:	Bij Ron in het Kasteel	23:00:	2Doc: Het zit in de genen
05:10:	De Buitendienst	23:50:	De Nachtzoen
05:30:	EenVandaag		
06:00:	NOS Sportjournaal		
06:10:	VRT Journaal		

Dienstdoende huisartsen

Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

02 Sept. 2017 - Dr. van Ool

03 Sept. 2017 - Dr. Angela

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

26 & 27 Aug. 2017 - Dr. Luchmun

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica Seroe Preto 584-4833

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Trupiaal 583-8560

Nederland

14:20	Toppers in Concert	06:00	Sunday Today in New York
16:25	Only God Forgives	08:00	Sunday Today With Willie Geist
17:55	Lowlands 2017	09:00	Open House NYC
19:05	Het beste van 101TV	10:00	Today in New York
21:13	Tekst-tv	10:30	Meet the Press
0:25	Pingu	11:30	Joel Osteen
0:30	Timmy tijd	12:00	Give
0:40	Tip de muis	12:30	Naturally, Danny Seo
0:50	Masha en de beer	13:00	Track and Field
		14:00	President's Cup Special
		15:00	PGA Tour Golf
		18:00	News 4 New York at 6
		18:30	NBC Nightly News with Lester Holt
		19:00	Do Your Job: Bill Belichick and the 2016 Patriots
		20:00	America's Got Talent
		21:00	American Ninja Warrior
		23:00	News 4 New York at 11
		23:00	News 4 New York

1:00	Kindertijd
1:25	Buurman en buurman
1:35	Kosmoo
2:00	Zorro, the chronicles
2:25	Studio snuggler
2:40	Zappsport
3:00	Mees Kees
3:25	Mees Kees
3:50	Willem Wever
4:20	Brugklas
5:15	De mooiste sprookjes
6:15	De vloer op jr.
6:35	Bommetje XL
7:25	Bommetje XL
8:20	Het beste van Bommetje

8:45	Checkpoint top 5
8:55	Willem Wever
9:30	Hoe overleef ik...?
11:10	Checkpoint
11:35	Caps club
12:05	De proefkeuken
12:30	Kiloknallers
13:00	Jeugdjournaal
13:20	Zapp echt gebeurd: De jongen die dacht dat hij goed was zoals hij was
13:48	Socutera
13:50	3 op reis
14:25	Penoza
15:20	Sluipschutters
15:50	NUHR: Draai het eens om
17:30	3Lab
17:55	3Lab

00:00	Sports Final
00:30	1st Look
01:00	Extra
02:00	Larry King Special Report UPDATE
02:30	Talk Stoop
03:00	Access Hollywood
04:00	Today in New York
05:00	Today in New York
07:00	Today
09:00	Today's Take
10:00	Today
11:00	News 4 New York at 11
11:30	New York Live
12:00	The 2017 NBC Primetime Preview Show
12:30	The Ellen DeGeneres Show
13:30	PGA Tour Golf
18:00	News 4 New York at 6
18:30	NBC Nightly News with Lester Holt
19:00	Extra
19:30	Access Hollywood
20:00	American Ninja Warrior
22:00	Midnight, Texas
23:00	News 4 New York at 11
23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

Aankomsttijden



Cruiseschepen

Woensdag, 06 Sept. '17

Adventure Of The Seas
08.00 – 23.00

Zenith
07.30 – 16.30



In het Belang Van het Jeugdwelzijns-werk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 · Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

ATV

zondag 3 september	01:00 1st Look
	01:30 Talk Stoop
	02:00 1st Look
	02:30 Open House NYC
	03:00 Open House NYC
	03:30 Access Hollywood
	04:30 Paid Programming
	05:00 On the Money
	05:30 Matter of Fact with Soledad O'Brien
	06:00 Sunday Today in New York
	08:00 Sunday Today With Willie Geist
	09:00 Open House NYC
	10:00 Today in New York
	10:30 Meet the Press
	11:30 Joel Osteen
	12:00 Give
	12:30 Naturally, Danny Seo
	13:00 Track and Field
	14:00 President's Cup Special
	15:00 PGA Tour Golf
	18:00 News 4 New York at 6
	18:30 NBC Nightly News with Lester Holt
	19:00 Do Your Job: Bill Belichick and the 2016 Patriots
	20:00 America's Got Talent
	21:00 American Ninja Warrior
	23:00 News 4 New York at 11
	23:00 News 4 New York

maandag 4 september	00:00 Sports Final
	00:30 1st Look
	01:00 Extra
	02:00 Larry King Special Report UPDATE
	02:30 Talk Stoop
	03:00 Access Hollywood
	04:00 Today in New York
	05:00 Today in New York
	07:00 Today
	09:00 Today's Take
	10:00 Today
	11:00 News 4 New York at 11
	11:30 New York Live
	12:00 The 2017 NBC Primetime Preview Show
	12:30 The Ellen DeGeneres Show
	13:30 PGA Tour Golf
	18:00 News 4 New York at 6
	18:30 NBC Nightly News with Lester Holt
	19:00 Extra
	19:30 Access Hollywood
	20:00 American Ninja Warrior
	22:00 Midnight, Texas
	23:00 News 4 New York at 11
	23:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

TeleAruba

zondag 3 september	06:00 am CNN en Español
	08:00 am Resumen di Siman
	08:30 am VOA Foro
	Interamericano
	09:00 am DW Euromaxx
	09:26 am DW Global 3000
	09:52 am DW Tomorrow Today
	10:18 am DW In Good Shape
	10:44 am Time Out
	11:00 am Herensia
	12:00 pm Trend Alert
	12:30 pm Bo Curpa, Bo Bida
	01:30 pm Turbo
	02:00 pm Sorteo di Lotto
	02:10 pm Salinas - Xglusive
	Department Store
	02:25 pm Aki Aruba Djiespie's Place
	03:00 pm Sa Mas
	04:00 pm Dia di Señor
	05:30 pm Caribbean Passport
	06:00 pm Sport 30
	06:30 pm Little Kingdom
	06:45 pm Aruba Orguoyso
	07:00 pm Programa informativo di Gobierno
	Telenoticia Diadomingo
	08:30 pm Al Caso
	09:30 pm Poets TV
	10:15 pm Perspectiva Nos Salud
	10:30 pm Talking Pictures
	11:00 pm Telenoticia Diadomingo
	11:30 pm VOA Border Crossings
	12:00 am CNN en Español

maandag 4 september	06:00 am Cafe CNN
	08:00 am Telenoticia Diadomingo
	08:30 am CNN Vive la salud
	09:00 am Nos Mainta
	11:00 am Un rato serca Dika
	11:30 am CNN World Sports
	11:45 am Time Out
	12:00 pm Telenoticia Diadomingo
	12:30 pm DW In Good Shape
	12:56 pm To be announced
	12:59 pm To be announced
	01:00 pm Lo que pasó
	01:30 pm CNN Camilo
	02:30 pm Sorteo di Lotto
	02:40 pm Ivo 4 Life na Telearuba
	04:15 pm Nos Mainta
	06:15 pm Time Out
	06:30 pm Primera Plana
	07:00 pm To be announced
	07:15 pm Programa Politico M.E.P.
	07:45 pm Programa Politico P.O.R.
	08:00 pm Telenoticia
	09:00 pm Sorteo di Lotto
	09:10 pm Programa Informativo di P.O.R.
	09:40 pm Pakiko Vota ?
	10:10 pm Talking Pictures
	10:45 pm To be announced
	11:00 pm Telenoticia
	12:00 am Time Out
	12:15 am Primera Plana
	12:45 am CNN World Sports
	01:00 am CNN Camilo
	02:00 am Al Caso
	03:00 am Telenoticia
	04:00 am Nos Mainta

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
		Fundacion Respetami	582-4433
		Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
		Twelve Step Meeting	593-4928
		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
		Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
		Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
— Oranjestad —			
Ambulance	582-1234		
BGD Oranjestad	527-2782		
Veterinaire Kliniek	582-1720		
Animal Shelter	582-1623		
— San Nicolaas —			
Ambulance	584-5050		
Centro Medico	523-8833		
BGD San Nicolaas	527-2782		
Serlimar	584-5080		
— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Kerkdiensten

Protestantse Gemeente

Sunday 8.30 – 9.30
Worship service in English at Seroe Colorado Community

3 miljoen extra nodig

Urgentieprogramma zet hoog in op naschoolse educatie

WILLEMSTAD — Het kabinet-Rhuggenaath trekt 3 miljoen gulden extra uit voor implementatie van het Urgentieprogramma, Pa Mehora Kalidat di Bida den Bario (om de kwaliteit van het leven in de wijk te verbeteren). Dit staat in het woensdag door de Raad van Ministers goedgekeurde rapport dat in het bezit is van *Amigoe*. Implementatie van het project gaat deze maand van start; de eerste concrete projecten zullen in januari volgend jaar het licht zien.

De projecten die in het Urgentieprogramma vermeld staan, hebben te maken met vijf thema's, die ook in het regeerakkoord van de partijen PAR, MAN en PIN zijn vastgesteld: 'Onderwijs, educatie en vorming', 'Economie en werkgelegenheid', 'Gezondheid en milieu', 'Gezin, gemeenschap en veiligheid' en 'Goed bestuur'. Het bedrag van 3 miljoen gulden komt bovenop wat er in de begroting al is gereserveerd voor projecten op deze gebieden. Het programma richt zich op vier wijken: Barber, Buena Vista, Montaña en Otrobanda.

Op het gebied van Onderwijs, educatie en vorming, zullen er projecten worden opgestart voor voor- en vroegschoolse educatie voor scholen in het funderend onderwijs in de bewuste wijken. Daarnaast zal er een breed aanbod worden gerealiseerd, dit is inclusief sport, kunst en cultuur voor kinderen tussen de vier en twaalf jaar. Hierbij zal er speciale aandacht zijn voor talentontwikkeling. Ook naschoolse educatie voor jongeren van twaalf jaar en ouder maakt deel uit van het Urgentieprogramma, net zoals het ondersteunen van de ontwikkeling van taal- en rekenvaardigheden op scholen van het funderend onderwijs.

Cursussen

Op het gebied van economische ontwikkeling en het creëren van banen, zal de regering middels het Urgen-

tieprogramma cursussen, coöperaties en ondernemingen faciliteren die buurt-economieën moeten creëren en stimuleren. Met het programma zal de overheid ook een bijdrage leveren aan het aanvragen van microkredieten bij het oprichten van coöperaties en ondernemingen voor de eerdergenoemde buurt-economieën. Het programma gaat ook uit van het realiseren van markten op wijkniveau om de economie in de wijk te stimuleren en om toeristen aan te trekken.

Gezondere leefstijl

Op het gebied van gezondheid en milieu gaat het Urgentieprogramma uit van het aanbieden van programma's in de wijken gericht op seksuele voorlichting en het voorkomen van verslavingen. Ook zal er via speciale programma's een gezondere leefstijl in de wijken worden gestimuleerd, die zich onder meer zullen richten op gezonde voeding op scholen. Een bewustwordingsprogramma over energie- en waterverbruik zal ook deel uitmaken van het pakket aan projecten binnen het programma. In het kader van gezin, gemeenschap en veiligheid gaat het Urgentieprogramma uit van het in kaart brengen van de behoeftes van de wijkbewoners die onder de armoedegrens leven. Het stimuleren van transportverbeteringsinitiatieven op wijkniveau, het stimuleren van wijkontmoetingsplek-

ken, het organiseren van cursussen en ondersteuning voor schuldpreventie, het inzetten van gezinscoaches en het opzetten van criminaliteitspreventie- en bestrijdingsprogramma's in de vier wijken maken deel uit van het plan dat nu op tafel ligt. Hiernaast wil de regering door middel van het Urgentieprogramma ook werk maken van het faciliteren van muziek- en kunstactiviteiten in de wijken.

Spreekuren

Ten slotte richt het programma zich op projecten die te maken hebben met deugdelijkheid van bestuur. Het maakt melding van het faciliteren van spreekuren van overheidsdiensten in de wijken en het stimuleren en organiseren van capaciteitsontwikkeling van organisaties die in de wijk actief zijn. Een ander belangrijk punt is dat in het Urgentieprogramma werk wordt gemaakt van het gebruik van leegstaande gebouwen en terreinen. Met het Urgentieprogramma wil het kabinet een mix van activiteiten in vier geselecteerde gebieden verspreid over het eiland laten plaatsvinden, met als doel armoede duurzaam tegen te gaan en de leef-, woon- en werksituatie van mensen te verbeteren.

Naar Canadees model

Het Urgentieprogramma is gebaseerd op het Canadese model Vibrant Communities, en is aangepast aan de situatie op Curaçao. Aandachtspunten van het programma zijn de bestrijding van armoede, vooral onder kinderen en jongeren, maar ook het aanpakken van de gevoelens van onveiligheid, slechte leefomstandigheden in de wijken, werkloosheid en tekorten in de zorg voor verschillende doelgroepen.

werkzaam als directeur Financiën bij de overheid van de voormalige Nederlandse Antillen. Gregory Damoen heeft een master in accountancy. Damoen is lid van de Raad van Advies van Curaçao.

"Deze nevenfunctie zal hij per direct neerleggen", aldus de Rijksoverheid. Raymond Gradus, voorzitter van Cft, stelt blij te zijn met het aantreden van Damoen, waardoor het Cft weer voltallig is.

Roger Bos leert Papiaments

Nieuwe PG wil 'op fundament verder bouwen aan een veilige samenleving'



WILLEMSTAD — De nieuwe procureur-generaal (PG) van Curaçao, St. Maarten en de BES-eilanden, Roger Bos, vindt net als de meeste mensen uit de Justitietop dat wij samen moeten opstaan tegen criminaliteit. Dat was ook het thema van de conferentie van het OM 'Absolute Noodzaak' donderdag bij het Santa Barbara Resort.

Bos, die vrijdag officieel begonnen met werken, begon zijn toespraak donderdag met een quote van Nelson Mandela: "If you talk to a man in a language he understands, that goes to his head. If you talk to him in his own language, that goes to his heart". De quote van Mandela appelleert aan wat hij donderdag heeft gezien, aldus Bos. "Werken vanuit je hart, werken vanuit passie, om iets te betekenen voor anderen en voor de samenleving als geheel. Daarvoor werken we samen. Een schitterende conferentie met heel veel inbreng en veel ideeën. Mooie voorbeelden over samenwerking en geweldige ambities voor de toekomst. Speciaal voor alle professionals die een verandering teweeg willen brengen." De nieuwe PG deed ook zijn best met enkele zinnen in het Papiaments om te vertellen dat hij lessen volgt en dat dit goed gaat, maar dat het beter kan: "Aki, nos ta papia Papiamentu. Mi a kuminsá ku les di Papiamentu i mi ta rekonosé palabranan, pero mi no ta kla ainda pa tene e spich aki na Papiamentu."

Het feit dat wij sinds PG Dick Piar, geen lokale PG meer hebben gehad heeft sterk ter discussie gestaan, onder meer in de Staten.

Samenwerken

Samenwerken stond donderdag centraal, een thema dat volgens Bos in de veiligheidsketen van groot belang is. "Door samen te werken kunnen we ons werk slimmer en beter doen, daar heeft iedereen belang bij en daar hebben we iedereen bij nodig. Niet alleen de veiligheidsorganisaties, ook de burgers in onze landen, het bestuur en de overheid in de meest brede zin. Dat gaat niet alleen over criminaliteit, maar net zo goed over armoedebestrijding, scholing, sport en cultuur en werkgelegenheid, kortom over toekomstperspectieven voor iedereen op Aruba, Curaçao, St. Maarten, en Bonaire, Saba en St. Eustatius." "De afgelopen jaren hebben alle partners van de landelijke politiekorpsen, de lands-recherche, de kustwacht, de douane en vele anderen hier in de zaal de handen ineen-geklagen om de veiligheidsketen te versterken", aldus Bos. Dat heeft volgens hem geleid tot zichtbare interventies op alle terreinen. "Zaken die zichtbaar maken dat mensen die zich onaantastbaar waanden, weten dat ze dat niet zijn. Dat is een groot compliment voor alle partners en vervult velen terecht met trots." Volgens Bos heeft hij ook tijdens zijn introductie met zijn voorganger Guus Schram op de eilanden gezien dat het OM-personeel en andere partners met passie werken. "Telkens zag ik hetzelfde, passie, betrokkenheid, een enorme drive en trots om de samenleving veiliger te maken." Ook Bos wil dat iedereen

naast korte termijn interventies, focust op een lange-termijnplanning, 'om actuele dreigingen weg te nemen en onze kinderen in de toekomst meer en betere kansen te geven'. "Het is geweldig om op het fundament, waar u allen aan heeft bijgedragen, verder te mogen bouwen aan een veilige samenleving. Dat fundament is stevig, kan tegen een stootje en is breed omarmd. De visie staat, dat voelt voor iedereen vertrouwd. Daar ga ik niets in veranderen. Om in scheepvaarttermen te spreken: we liggen op koers." Fundamentele vragen ook om gezamenlijk verder te bouwen, aldus Bos. Er is volgens hem nog veel te doen. "Onze samenlevingen worden met enige regelmaat opgeschrikt door ernstig geweld, vreselijke verkeersongelukken en ernstige corruptiezaken. Dat is geen gemakkelijke opgave, het vraagt veel van iedereen in de zaal, van onze organisaties en, belangrijker, van de mensen in onze organisaties. Mensen met passie die de schakels vormen. Er is geen enkele organisatie die veiligheid alleen kan organiseren, maar we kunnen het wel samen vanuit de verbinding, die op dagen zoals vandaag duidelijk gevoeld wordt. Ik zal me daarvoor inzetten, elke dag opnieuw. Ik voel me vereerd, minister Boasman (Sintmaartense Justitie-minister, Rafael, red.) en minister Grigorice (Quincy, PAR, red.), dat u mij het vertrouwen heeft gegeven om het werk van de huidige PG en zijn collega's voort te zetten. U mag van mij verwachten dat ik met dezelfde passie en inzet

doorga. De ervaringen die ik eerder bij het OM opgedaan heb zijn een basis, maar ook niet meer dan dat, de lokale context op St. Maarten, Curaçao en op Bonaire, Saba en St. Eustatius vragen om veel meer. U kunt van mij verwachten dat ik daarvoor opensta." De visie ligt er, aldus Bos. Men is bezig met de uitvoering en dankzij de introductie kan hij snel aanhaken op het werk in uitvoering en de inzet van alle partners. "Dat vergt vasthoudendheid, lef, doorzettingsvermogen en geduld van ons allemaal. Samen kunnen we die koers verder versterken en verbreden."

Inspiratie

Tegen zijn voorganger zei Bos: "Guus je hebt mij de afgelopen periode op een hele mooie en enthousiaste manier kennis laten maken met de mensen met wie jij de afgelopen jaren hebt samengewerkt. Dat was inspirerend en boeiend, de collega's in de parketten hebben mij op een warme manier verwelkomd en de partners buiten het OM hebben mij een mooi inzicht gegeven in de actualiteit en de manier van werken. Het maakt dat we op volle kracht door kunnen gaan."

Bos sprak veel met Schram de afgelopen periode en daarbij stond telkens centraal dat het niet om hen gaat, maar om de mensen hier, op St. Maarten en in het Caribisch deel van het koninkrijk. "Dank voor de introductie, ik wens je heel veel succes in Nederland als hoofdofficier in Groningen!"

Gregory Damoen lid College financieel toezicht

WILLEMSTAD — De Koninkrijksministerraad heeft Gregory Damoen vrijdag namens Curaçao benoemd als lid van het College financieel toezicht (Cft). Hij volgt hiermee waarnemend president van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) Alberto Romero op, wiens benoemingstermijn op 1 februari afliep. Dat heeft de Rijksoverheid vrijdagochtend gemeld.

Damoen is benoemd op aanbeveling van de premier van Curaçao en in overeenstemming met de ministerraad. De benoeming kent een periode van drie jaar met de mogelijkheid van een een-

malige verlenging van nog eens drie jaar. Damoen is adjunct directeur Risk & Compliance bij de CBCS en was voorafgaand aan zijn carrière bij de Centrale Bank onder andere

Ministers en verslaggevers wisselen stuivertje op Dag van de Pers



Foto's: Ken Wong

WILLEMSTAD — Vrijwel dagelijks worden er op Curaçao persconferenties gegeven waar iets gepresenteerd wordt en de pers vervolgens vragen mag stellen. In het kader van de Dag van de Pers waren vrijdagochtend in het Acoya Hotel de rollen omgedraaid. De ministers speelden de journalisten en een aantal leden van de pers mocht achter een tafel plaatsnemen en kregen vragen op zich afgevuurd. Sommigen gingen serieus op de vragen in, anderen probeerden deze ludieke actie ook met wat humor te brengen. Zo was er een 'minister van oplossingen' en probeerde iemand te laten zien hoe vragen soms worden ontweken door over iets totaal anders te praten.



WILLEMSTAD — De zaak tegen de gedetineerden Carlmore P, Fadlert J. en Rigshemar L., verdacht van betrokkenheid bij het incident in het Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) op 21 juni vorig jaar, waarbij medegevangene Devhri 'Boebi' Nepomuceno van tweehoog werd geduwd en een dwarslaesie opliep, is door de rechter naar de rechter-commissaris (RC) terugverwezen voor nader onderzoek. Zo moeten enkele gedetineerden uit Blok 4 van de gevangenis gehoord worden. De behandeling wordt op 12 januari in de ochtenduren voortgezet.

Een groep is al gehoord, dat zijn de getuigen die daar werkzaam zijn, maar op verzoek van de verdediging worden ook de medegedetineerden gehoord. Daarnaast moet de officier van Justitie Clarelli Hato-Willems uitzoeken waarom de camera-beelden van Blok 4 niet beschikbaar zijn voor de partijen. Ook de gevolgen van de val worden volgend jaar besproken met de rechter bij de inhoudelijke behandeling. Het onderzoek wordt 'open' naar de RC terugverwezen; dat betekent dat indien het onderzoek meer vragen oplevert, de partijen de kans

krijgen meer onderzoekswensen te doen. De drie verdachten worden verdacht van poging tot moord dan wel (zware) mishandeling van Nepomuceno. Zij hebben hem volgens de officier met kracht geduwd en vervolgens losgelaten, waardoor de gedetineerde van de balustrade is gevallen en een dwarslaesie heeft opgelopen. Hij mocht toen van de toenmalige minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) naar de RC terugverwezen; dat betekent dat indien het onderzoek meer vragen oplevert, de partijen de kans

vangenis melden, maar die periode werd dankzij tussenkomst van zijn advocaat Saran Inderson – die namens hem een kort geding aanspande – met enkele maanden verlengd. Inderson spande namens hem een kort geding (KG) aan om te voorkomen dat hij weer zomaar opgesloten werd dus zonder dat het revalidatieproces is opgestart. De gedetineerde uit Blok 4 werd zwaar mishandeld en van de tweede verdieping (ongeveer vier meter) geduwd door andere gevangenen. Hij was tot en met 15 juli in het ziekenhuis opgenomen en werd hierna ontslagen. Nepomuceno kon na zijn ontslag uit het ziekenhuis de nodige dagelijkse ziekenverzorging niet krijgen in de gevangenis. Hij had fracturen opgelopen en het letsel zal volgens Inderson, met een aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid 'van blijvende, althans langdurige aard zijn'.

Veel microboats doen mee aan Regatta 2017

KRALENDIJK — De organisatie van de Regatta heeft vorige week een vergadering gehouden met de eigenaren van microboats op Bonaire. Een van de onderwerpen was het bepalen van de beste plek van waaruit toeschouwers de race kunnen volgen.

Gezamenlijk werd geconcludeerd dat de plek voor Skäl het meest ideaal is voor de race en voor diegenen die vanaf de kant de race willen volgen. De groep eigenaren op Bonaire is zeer enthousiast en verheugt zich op deelname aan de Regatta dit jaar, die van 11 tot 14 oktober plaatsvindt. Ook op Aruba is veel interesse van microboat-eigenaren voor deelname aan de Regatta op Bonaire. De organisatie bekijkt hoe zij deze groep kan helpen bij het beperken van de kosten voor reis en verblijf. Het grootste probleem zijn de vliegkosten. De Don Andres sponsort al bijna dertig jaar het transport van de boten van Aruba en Curaçao naar Bonaire.

De microboats zijn typisch voor de ABC-eilanden en vind je nergens anders. Het is een belangrijk onderdeel van de cultuur en de organisatie wil graag stimuleren dat dit behouden blijft en zelfs groeit. Het gaat om miniatuur zeilboten die zelfstandig varen, aangedreven door de wind, van start tot finish. De organisatie wil een workshop geven tijdens de Regatta-week waar men kan leren een microboat te maken.

Visserboten

Ook de typische vissersboten zijn uniek voor onze eilanden. Daarom is het jammer dat zij jarenlang niet meededen aan de Regatta. Maar dit jaar zullen de vissersboten weer meedoen aan de wedstrijden. Op dit moment worden zij in orde gemaakt bij het Kas di Regata. Ook zal geprobeerd worden om enkele vissersboten uit Curaçao over te laten komen.



De microboats zijn uniek voor de ABC-eilanden.



Aan de vissersboten wordt nog volop gewerkt.

Lichte daling economische groei in 2016

PHILIPSBURG — “Net als het jaar daarvoor, was de reële economische groei op St. Maarten in 2016 lager dan één procent. Er was in 2016 zelfs sprake van een lichte achteruitgang vergeleken met 2015”, aldus een bericht van het Bureau voor de Statistiek (Stat) gisteren.

Volgens een voorlopige schatting bedroeg de reële economische groei vorig jaar 0,4 procent en het jaar daarvoor 0,5 procent. Bij het bepalen van de groei houdt Stat rekening met zowel de productie als de uitgaven van het bruto binnenlands product (GDP). In totaal is de bruto toegevoegde waarde vorig jaar vertraagd vergeleken met 2015, met een minimale groei in zowel de niet-financiële als de overheidssector.

Stat benadrukt dat de schatting in 2016 gebaseerd is op voorlopige cijfers die herzien kunnen worden als de uiteindelijke cijfers beschikbaar komen. Na een inkrimping van de financiële bemiddelingssector in 2015, laten de voorlopige cijfers een groei van 7 procent zien. In cijfers uitgedrukt was er sprake van een toename van economische activiteiten van 1.909.000 gulden in 2015 naar 1.919.000 gulden vorig jaar.

De verschillende bedrijfstakken laten wisselende resultaten zien. De sectoren Hotels en Restaurants, en Transport, Opslag en Communicatie groeiden het hardst, met een bruto groei van respectievelijk 3,7 en 1,4 procent. Bij andere grote bedrijfstakken zoals Handel (-0,2 procent), Bouw (-3,2 procent) en Vastgoed, Huur en Bedrijfsactiviteiten (-0,1 procent) was vorig jaar sprake van een achteruitgang. In cijfers uitgedrukt had de groei in consumptieve bestedingen vooral te maken met een groei in huishoudelijke uitgaven, terwijl in- en exportcijfers daalden met respectievelijk 1,8 en 2,6 procent, aldus Stat.

Gestolen geiten

KRALENDIJK — Vorige week zaterdag is er omstreeks 08.00 uur een melding binnengekomen van diefstal van een tiental geiten op de Kaminda tras di Montana. De politie is samen met de afdeling forensisch onderzoek een onderzoek gestart. Er is op nagenoeg alle locaties gezocht waar geitenvlees ingekocht en verkocht wordt. In samenwerking met de kustwacht en de politie op Curaçao is tevens een boot gecontroleerd die in de nachtelijke uren vanuit Bonaire naar Curaçao was geveren.

De politie doet een oproep aan de bevolking van Bonaire om geen geitenvlees te kopen waarvan de afkomst niet duidelijk is.

Mocht er gestolen geitenvlees worden aangeboden, neem dan zo snel mogelijk contact op met de politie op telefoonnummer 717-8000, 715-8000 of 717-7251

‘Na 15 september giftenlijsten laatste verkiezingen evalueren’

WILLEMSTAD — Na 15 september worden de giftenlijsten voor de laatst gehouden verkiezingen van 28 april geëvalueerd. Dat stelde de voorzitter van het Hoofdstembureau, Raymond ‘Pacheco’ Römer, vrijdag tegenover deze krant. Er zijn momenteel twintig kandidaten die deze lijsten nog niet hebben ingediend.

15 september is de deadline die de procureur-generaal aan de 28 kandidaten voor de Statenverkiezingen van 5 oktober 2016 heeft gesteld voor het inleveren van hun lijst van donaties in het kader van die verkiezingen.

Conform artikel 12, lid 2

van de landsverordening moeten kandidaten ‘binnen een maand na de dag van de stemming voor de verkiezing van de Staten een kopie van de door de ze bijgehouden registratie van giften indienen bij het Hoofdstembureau’. Dus ook de giftenlijsten van kandidaten die aan de verkie-

zingen van 28 april hebben deelgenomen, hadden al ingediend moeten worden. “Om geen verwarring te veroorzaken hebben we besloten om de giftenlijsten voor de verkiezingen van 28 april na 15 september te evalueren. Tot en met vorige week moesten nog twintig kandidaten, van de 252, hun giftenlijst voor de verkiezingen van 2017 indienen”, aldus Römer, die stelt iedereen de tijd te hebben willen geven om hun opgave in te dienen. De voorzitter stelt dat er aangifte is gedaan omdat

de kandidaten moeten voldoen aan de wet. “In juli waren het 49 kandidaten die nog geen giftenlijst hadden ingediend, per 15 augustus waren het er nog 28.

Toen heeft de procureur-generaal ons geadviseerd om officieel aangifte te doen. In een brief is vervolgens uitgelegd dat zij in overtreding zijn van de wet en dat ze tot en met 15 september krijgen om de lijst alsnog in te dienen bij het Hoofdstembureau”, aldus Römer.

Schrijfclub Bonaire

De leden van de Schrijfclub Bonaire schrijven korte verhalen en columns, geïnspireerd op het leven in de Cariben. Zij delen hun passie en enthousiasme graag met zoveel mogelijk lezers. De Amigoe steunt dit initiatief met een wekelijkse publicatie. Reacties zijn van harte welkom via schrijfclubbonaire@gmail.com

Eine kleine Fahrradtour

Van Bonaire naar Duitsland is maar een kleine stap. Fietstocht Uelserholt, Wilsum, Bentheimer Forst.

Deze fietstocht is 20,5 kilometer. Ruim een uur, zonder pauzes. Op de helft is horeca. Eerst ga je door glooiend landschap, je rijdt door het dorp Wilsum, kunt op een heerlijke plek koffie drinken en door het bos ga je weer naar huis. De getallen betreft de kilometerstand op het schermje van de fiets, houd rekening met een mogelijke kleine variatie. LA = linksaf, RA = rechtsaf.
8.67 Voorrangsweg oversteken, rechtdoor Wilsum in (fietspad is links)
9.10 RA Dorfstraße (fietspad overkant)
9.28 rechtdoor
9.90 bij T-splitsing LA Itterbecker Straße
10.46 RA Am Sportplatz
10.75 bij kruising rechtdoor Am Mühlenteich
10.89 bij bord “Krombacher” LA
10.95 fietsenrek
Hier kun je pauzeren, koffie en gebak nemen. Loop ook even rond, de molenvijver, de bijenkasten.

Verdammt noch mal! Had die eikel niet even kunnen opschrijven dat de weg hier onbegaanbaar is? En steil omhoog gaat? Zijn wien lopen vast in het rulle zand als de tankdivisie van Rommel bij El Alamein. Hij zet zijn voet op de grond. Slingert zijn zere been over het zadel. Hij moet zich beheersen om de fiets niet in de struiken te smijten. Zijn been trekt, het shirt is klam, vliegen dansen om zijn hoofd. Hij ademt zwaar als hij de fiets de heuvel opduwt. Het

bloed klopt in zijn kop. “Ga lekker naar buiten”, zeiden Piet en Truus, “het zal je goed doen. De natuur is prachtig nu”. En gekke Henkie doet het ook nog. Ze willen zeker een tijdje van hem af zijn. “Probeer haar te vergeten”, roepen ze steeds in koor. Ja, ze zullen het vast wel goed bedoelen dat hij een paar weken mag bijkomen in hun huis over de grens. “Je bent vrij om te doen wat je wilt”. Dus zit hij de godganse dag op de bank. Met de krant, met koffie, met een flesje bier; maar meestal met niets en niemand, behalve de fascistische kat die steeds tegen hem aanschurkt. Soms hoort hij Piet en Truus hard fluisteren of zachtjes schreeuwen, in de keuken, in hun slaapkamer, op het terras. Een keer zag hij zelfs tranen in haar ogen. Hij is op de top van de heuvel. Stomme bomen, groen. Saaie heide, paars. Nergens een uitspanning, cafeetje of desnoods restaurant. Zijn mond is droog als karton, zijn tong is schuurpapier. Volgens het routeschema, tot op de meter nauwkeurig voorgekauwd door Piet Precies, had op elf kilometer horeca moeten zijn. Is er ook, maar gesloten want Montag Ruhetag. Scheiße. Wat een volk. Hij snapt die Piet Secuur en Truus Jankwif niet. Welke idioten gaan nou vrijwillig in Duitsland wonen? Hij stapt op de fiets, knijpt in de handremmen en glibbert naar beneden. Nur wer sich auf den Weg macht, wird neues Land entdecken.

Peter Bijsterbosch

Total mag voorlopig niet boren bij Amazonerif



Foto: Shutterstock

BRUSSEL — De Braziliaanse milieuautoriteit Ibama heeft gisteren een milieueffectrapportage van oliebedrijf Total afgekeurd. Daardoor krijgt het bedrijf voorlopig geen vergunning om te boren bij het Amazonerif, zo meldt persbureau IPS.

Total wil samen met BP boren vlakbij het Amazonerif, een uniek en recent ontdekt ecosysteem voor de kust van Brazilië. Het rif bestaat uit koraal, sponzen en kalkhoudende algen. Ook zijn er sinds de ontdekking vorig jaar nieuwe soorten aangetroffen.

Olielekkage
Ibama zegt in een woensdag gepubliceerde verklaring dat Total te weinig informatie geeft over de mogelijke milieugevolgen van het project. Het bedrijf geeft in een eigen risicoanalyse wel aan dat er 30 procent kans is dat de olie het rif bereikt in geval van

een lekkage. De milieuautoriteit wil onder meer extra informatie over de gevolgen voor vogels en zeedieren zoals schildpadden en analyses over hoe de olie zich verspreidt in het water. Ibama zegt al driemaal om gedetailleerde informatie te hebben gevraagd. Total heeft nu nog één mogelijkheid die te verstrekken, anders wordt de vergunningaanvraag definitief afgewezen.

Protest uit de hele wereld
“Na twee jaar en diverse onbeantwoorde vragen, blijkt dat Total niet kan voldoen aan de eisen van de regulator, Ibama”, zegt Helena

Spiritus van Greenpeace in Brazilië. “Het bedrijf laat zien dat het incompetent is en er niet klaar voor is om te boren in de buurt van het Amazonerif. Ibama moet het niet nog een kans geven dit kostbare ecosysteem in gevaar te brengen. De enige juiste beslissing is dat Total het plan om in de monding van de Amazone te gaan boren, opgeeft, in plaats van naar manieren te zoeken om dit risicovolle project toch door te laten gaan. Wetenschappers, de plaatselijke bevolking en het Braziliaanse Milieuaagentschap hebben het al verworpen.”

Volgens Greenpeace hebben meer dan 1,2 miljoen mensen uit de hele wereld Total en BP tot nu toe opgeroepen om af te zien van hun plannen om te boren bij het Amazonerif.

WWW.CITRO.ORG

CARRY A BUOY WHEN DIVING OR SNORKELING!

ENJOY THE SEA RESPONSIBLY

CITIZENS RESCUE ORGANIZATION
“CITRO”
FOR EMERGENCIES
913

‘Meer dan 50.000 radicale moslims in Europa’

BRUSSEL — Europa telt meer dan 50.000 geradicaliseerde personen. Dat schat de antiterrorismecoördinator van de Europese Unie, Gilles de Kerchove, in een vraaggesprek met de Vlaamse krant *De Morgen*. De Kerchove betwijfelt bovendien of het lukt om jihadisten te deradicaliseren. “Iemand die zeer radicaal is, zal bij zijn ideeën blijven.”

In Groot-Brittannië gaat het volgens hem om 20.000 geradicaliseerden. Over 3000 van hen maken de Britten zich zorgen, en 500 worden er nauwlettend gevolgd. Vooral de schifting van wie er niet

alleen radicaal is, maar ook potentieel gevaarlijk, is volgens De Kerchove lastig. De ‘systematische bashing’ van inlichtingendiensten, die niet genoeg gegevens zouden uitwisselen, is volgens hem niet

terecht. Juist op dat terrein zijn grote stappen gezet, zegt hij. Het probleem ligt bij de analyse van de gegevens. De Kerchove, nu tien jaar in functie, benadrukt dat het nodig is om het beeld dat Islamistische Staat schetst van de islam te weerleggen. Ook zou de islam in Europa geen ‘inmenging meer van buitenaf’ moeten kennen. “Imams moeten bij ons zijn opgeleid.” Bij wie radicale ideeën heeft, moet bovendien worden be-

reikt dat die persoon ‘geen geweld gebruikt om die ideeën te verwezenlijken’. België telt volgens De Kerchove circa 500 Syrië-gangers en meer dan 2000 geradicaliseerden. Inlichtingendienst AIVD schatte in 2015 dat Nederland ‘enkele honderden’ jihadisten telt en enkele duizenden sympathisanten. Het aantal Syrië-gangers lag afgelopen juni volgens antiterrorismedienst NCTV op ongeveer 280.

Witte Huis denkt niet aan ‘shutdown’

WASHINGTON — Het Witte Huis heeft Republikeinse Congresleden ingeseind dat er toch geen ‘shutdown’ komt in oktober als er geen geld wordt uitgetrokken voor de bouw van een muur op de grens met Mexico. Dat heeft de *Washington Post* gisteren onthuld.

Volgens de krant effent dat de weg voor de parlementariërs een begrotingsdeal voor de korte termijn te sluiten. Het Congres heeft maar tot eind september geld toegewezen voor regeringsprojecten. President Donald Trump

had gedreigd de overheidsloketten te sluiten en de ambtenaren naar huis te sturen – een shutdown – als er niet een budget van 1,6 miljard dollar beschikbaar zou komen voor de bouw van een nieuw stuk grensmuur van ongeveer 120 kilometer en een tweede hek. Dat was zijn belangrijkste verkiezingsbelofte en daar houdt hij aan vast. Ook al hoeft er geen noodoplossing te worden gezocht voor de periode oktober tot begin december, Trump wil volgens de Post wel dat de financiering van de muur onderdeel is van de begrotingsvoorstellen in december.

Strijders veroveren oude stad Raqqa op IS

RAQQA — De door de VS gesteunde Syrische Democratische Strijdkrachten (SDF) hebben de oude stad Raqqa heroverd op de terreurgroep Islamitische Staat (IS). Dat heeft een SDF-woordvoerder gemeld.

Hij zei dat de coalitie tegen IS inmiddels 65 procent van de Syrische stad Raqqa onder controle heeft. Volgens de Verenigde Naties zitten er circa 20.000 burgers vast in Raqqa. Zij zijn er slecht aan toe, omdat er een groot tekort is aan eten, drinken en medicijnen. Het SDF begon in juni een offensief tegen Raqqa in het noorden van Syrië, de officiële hoofdstad van het kalifaat dat IS heeft uitgeroe-

pen. Enkele weken geleden meldden hoge Amerikaanse militaire functionarissen dat er in Raqqa naar schatting nog enkele duizenden IS-strijders zijn. Zij vechten in de stad voor het voortbestaan van hun organisatie. Eerder deze week kreeg IS al een grote tegenslag in Irak te verwerken. De Iraakse premier Haider al-Abadi liet weten dat de stad Tal Afar was heroverd op de terreurgroep. Iraakse strijdkrachten hadden eerder deze maand de aanval op Tal Afar geopend, waar voor de oorlog zo’n 200.000 mensen woonden. De stad ligt aan de strategisch belangrijke snelweg tussen Mosul en Syrië. Het was, met Raqqa, een van de weinige steden die nog in handen van IS was.

Duizenden woningen van Rohingya afgebrand



Een Rohingya-vluchteling in een kamp in Balukhali.

COX’S BAZAR — In door overwegend Rohingya bewoonde gebieden in het noordwesten van Myanmar zijn in de afgelopen week meer dan 2600 huizen platgebrand. De regering geeft de schuld aan een gewapende moslingroep die vorige week posten van veiligheidstroepen van Myanmar aanviel, maar gevluchte Rohingya zeggen dat het leger hen met een campagne van moorden en branden probeert te verjagen.

Ook mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch (HRW) beschuldigt veiligheidstroepen van Myanmar van brandstichting en vernieling. Recente satellietbeelden doen vrezen dat de vernielingen in de deelstaat Rakhine veel omvangrijker zijn dan gedacht, zei Phil Robertson, HRW-directeur voor Azië. Door de recente gevechten in de deelstaat Rakhine zijn volgens de regering bijna vierhonderd mensen omge-

komen. Meer dan 58.000 Rohingya zijn inmiddels naar het buurland Bangladesh gevlucht, zegt de vluchtelingenorganisatie van de Verenigde Naties. Onder degenen die zijn achtergebleven, dreigt voedselgebrek.

De 1,1 miljoen islamitische Rohingya vormen in het overwegend boeddhistische Myanmar een minderheid. Ze worden door de autoriteiten als illegale immigranten beschouwd.

Lodewijk Asscher had zelfs gedreigd dat de PvdA niet zou tekenen voor een begroting waarmee zijn partij het niet eens zou zijn. Deze week liep het conflict met een suster af toen de PvdA genoegen nam met de toezegging dat er op een later moment een ‘substantieel’ bedrag komt voor de leraren. Spekman is het oneens met de kritische woorden van zijn partijgenoot minister Jet Bussemaker van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap over de houding van de partij in het conflict. Bussemaker zei in een radioprogramma dat de ‘toonhoogte wel erg hoog’ was in het conflict. “Het helpt niet in de constructieve houding die we altijd gehad hebben en waarmee we oplossingen hebben gevonden”, aldus Bussemaker.

Bussemaker had het slecht gevonden als het demissionaire kabinet uiteen was gevallen door de ruzie. “Voor het aanzien van de politiek had ik het heel, heel erg slecht gevonden als het anders was afgelopen deze week”, aldus de minister.

Aardbeving ten zuiden van Rhodos

ATHENE — Ruim 50 kilometer ten zuiden van het Griekse eiland Rhodos heeft zich gisteren aan het begin van de avond een aardbeving met een kracht van 5.0 voorgedaan. Dat heeft het Europees seismologisch centrum EMSC bekendgemaakt. Het epicentrum lag het dichtst bij Lardos.

EMSC schat dat meer dan een half miljoen mensen in het gebied in de Egeïsche zee voor de kust van Turkije de schok hebben gevoeld. Er zijn geen berichten over slachtoffers of schade. Griekenland en Turkije worden regelmatig geconfronteerd met aardbevingen. Drie weken geleden werden toeristen in de Turkse plaats Bodrum opgeschrikt en in juli werd het nabijgelegen Griekse eiland Kos getroffen. Daar waren twee doden te betreuren.

Rook uit Russisch consulaat dat moet sluiten



Rook uit de schoorsteen van het Russische consulaat in San Francisco.

SAN FRANCISCO — Vlak voor het Russische consulaat in San Francisco de deuren moet sluiten is zwarte rook uit de schoorsteen van het gebouw geconstateerd. De brandende schoorsteen is opmerkelijk, want momenteel is het daar 35 graden Celsius.

Vanwege de rook werd de brandweer gealarmeerd, maar die zag ter plaatse dat het de schoorsteen betrof. Russische medewerkers zijn mogelijk in allerijl papieren aan het verbranden die niet in handen mogen vallen van

de Verenigde Staten. Volgens een Russische woordvoester van Buitenlandse Zaken zou de Amerikaanse veiligheidsdienst het pand vandaag namelijk doorzoeken. In het consulaat zijn ook een aantal apparte-

menten gevestigd. De bewoners, onder wie kinderen van de diplomatieke medewerkers, werd gevraagd vanochtend ergens anders heen te gaan, zei Maria Zacharova.

De VS bepaalden deze week dat het consulaat aan de westkust dicht moet. Dat was een reactie op het weststuren van een groot aantal Amerikaanse diplomaten uit Rusland.

Ryan in clinch met Trump over migrantenproject

WASHINGTON — Voorzitter Paul Ryan van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft president Donald Trump opgeroepen niet te stoppen met het immigrantenproject DACA dat onder Barack Obama is ingevoerd.

De Republikein Ryan zei dat het niet de taak van Trump is om te bekijken wat er met het project moet gebeuren en dat zijn partijgenoot dit beter aan het Congres kan overlaten. Obama heeft DACA in 2012 ingevoerd. Met het programma worden mensen die als kind illegaal naar

de VS zijn gekomen, beschermd tegen uitzetting. Ook kunnen die immigranten een werkvergunning aanvragen.

Volgens The New York Times profiteren bijna 800.000 immigranten, ‘dreamers’ genaamd, van de regeling. Ryan zei dat de autoriteiten die mensen ‘gemeedsrust’ moeten geven. Tijdens de verkiezingscampagne heeft Trump gezegd DACA in te trekken en terug te draaien. Of hij dat plan doorzet, laat de president aanstaande dinsdag weten. Dat maakte Witte Huis-woordvoester Sarah Sanders gisteren bekend.

Oost-Timor en Australië eens over zeegrens

DEN HAAG — Australië en Oost-Timor hebben overeenstemming bereikt over de zeegrens tussen de twee landen, heeft het Permanente Hof van Arbitrage (PCA) in Den Haag vandaag meegedeeld. Daarmee is een oplossing gevonden voor een conflict dat een offshoreproject voor de winning van aardgas in de weg stond.

In een persbericht liet het PCA weten dat de details vertrouwelijk blijven totdat de overeenkomst in oktober volledig is uitge-

werkt. De onderhandelingen begonnen vorig jaar in Denemarken en leidden op 30 augustus tot een akkoord.

Oost-Timor is een voormalige Portugese kolonie die door Indonesië werd bezet nadat Portugal zich had teruggetrokken. Het werd in 1999 onafhankelijk, maar het conflict met Australië over de zeegrens en de rechten op gasvoorraden onder de zeebodem remde de ontwikkeling van het land. De waarde van de voorraden in het gasveld Greater Sunrise wordt geschat op ruim 30 miljard euro.

Van Rijn: Nu luisteren naar Indië-veteranen

ROERMOND — Staatssecretaris Martin van Rijn heeft vandaag in Roermond Indië-veteranen opgeroepen om hun verhalen te vertellen over de gebeurtenissen in Nederlands-Indië en Nieuw-Guinea tussen 1945 en 1950.

Van Rijn verwees in zijn toespraak tot veteranen en nabestaanden naar het vier jaar durende vervolgonderzoek dat het kabinet laat instellen naar de bloedige dekolonisatie in die periode, waarbij ruim 6200 Nederlandse militairen omkwamen. Onder de Indonesische strijders en de burgerbevol-

king vielen vele tienduizenden doden. “Ook nu – bijna zeventig jaar later – is het belangrijk om te praten over wat er in Nederlands-Indië is gebeurd. Voor uw kinderen en kleinkinderen”, zei hij bij de dertigste herdenking bij het Nationaal Indië-monument. “Het is belangrijk van oog-

getuigen zélf te horen wat zij hebben gezien en meegemaakt”, aldus Van Rijn. “Zodat er duidelijkheid ontstaat over wat er in die jaren precies is gebeurd.”

Hij zei te beseffen dat een dergelijk onderzoek de pijn van oude wonden kan doen herleven, ‘maar ook het begrip vergroten van de ongelofelijk moeilijke omstandigheden waaronder vele militairen moesten opereren. Daarom willen we nu het nog kan, luisteren naar uw verhalen’.

Euro

In de plus

AMSTERDAM — De AEX-index in Amsterdam is gisteren met winst de handel uitgegaan. Ook elders in Europa sloten graadmeters in de plus. Beleggers verwerkten onder meer een tegenvallend banenrapport van de Amerikaanse overheid. De AEX-index in Amsterdam sloot met een winst van 0,4 procent op 518,18 punten. De MidKap klom 1,1 procent tot 792,64 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs stegen tot 0,7 procent. Gemalto was veruit de sterkste daler in de AEX met een verlies van 5,5 procent. De digitaal beveiligder zag de winst in de eerste helft van het jaar flink dalen door tegenvallers op de markt voor simkaarten. Ook de omzet nam af. Volgens kenners behoort een nieuwe winstwaarschuwing tot de mogelijkheden, mede omdat het bedrijf geen zicht zou hebben op de toekomst. In de MidKap was kunstmestproducent OCI veruit de sterkste stijger met een winst van meer dan 7 procent. Beursintermediair Flow Traders sloot de rij met een verlies van 3,7 procent na een adviesverlaging door Morgan Stanley. Arcadis won 1,6 procent. Het ingenieursbureau is onder meer gevraagd om inspecties te doen bij twee waterzuiveringsinstallaties in de door orkaan Harvey getroffen Amerikaanse stad Houston. In Parijs verloor supermarkconcern Carrefour, dat donderdag al ruim 13 procent verloor na een winstalarm, nog eens 1,8 procent.

ThyssenKrupp klom 0,8 procent in Frankfurt. Het Duitse staal- en industrieconcern schrapt 1500 arbeidsplaatsen bij zijn divisie die industriële installaties maakt. Duitsland wordt het zwaarst getroffen door de reorganisatie.

Wall Street

Kleine winst

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn gisteren met kleine winsten de handel uitgegaan. Beleggers verwerkten onder meer een tegenvallend rapport over de Amerikaanse arbeidsmarkt. Verder werden cijfers gemeld over de industriële bedrijvigheid, de bouw en het consumentenvertrouwen. De leidende Dow-Jonesindex sloot uiteindelijk met een winst van 0,2 procent op 21.987,56 punten. De brede S&P 500 eindigde ook 0,2 procent hoger op 2476,55 punten. Technologiegraadmeters Nasdaq ging met een winst van 0,1 procent de handel uit op 6435,33 punten. Beleggers in de VS hebben een extra lang weekinde vanwege Labor Day, waardoor de beurzen in New York maandag gesloten blijven. In augustus kwamen er in de Verenigde Staten minder banen bij dan verwacht. De cijfers over juli werden ook naar beneden bijgesteld. De cijfers zijn belangrijk voor de Federal Reserve bij het bepalen van het monetaire beleid in de VS. Het tegenvallende rapport temperde de verwachtingen van een snelle renteverhoging. Banken als JPMorgan Chase, Citigroup, Morgan Stanley en Goldman Sachs gingen daarop tot 1,5 procent vooruit. Verder bleek het consumentenvertrouwen in de VS te zijn gedaald en gingen de bouwuitgaven omlaag. De industrie deed het volgens onderzoeksbureaus ISM en Markit wel iets beter dan een maand eerder. De euro was 1,1863 dollar waard, tegen 1,1887 dollar bij het slot van de Europese beurzen eerder op de dag. Een vat Amerikaanse olie werd 0,2 procent duurder op 47,33 dollar per vat. De prijs van Brentolie zakte 0,2 procent tot 52,74 dollar per vat.

‘ECB beslist eind 2017 over opkoopprogramma’

FRANKFURT — De Europese Centrale Bank (ECB) beslist mogelijk pas kort voor het einde van dit jaar over de toekomst van het omvangrijke opkoopprogramma van obligaties.

Dat zou dan pas vlak voor het einde van het huidige programma zijn, zo meldden bronnen aan persbureau

Bloomberg.

De centrale bank pompt via het opkoopprogramma maandelijks zo'n 60 miljard

euro in de economie van de eurozone. Het huidige programma loopt eind december af.

Volgens de bronnen wil de ECB niet te gehaast te werk gaan, onder meer vanwege de complexiteit van

het vraagstuk.

ECB-president Mario Draghi zei eerder dat het beleidsbepalende comité van de ECB bij de vergaderingen dit najaar zal overleggen of het opkoopprogramma voor schuldpapier geleidelijk zal worden afgebouwd.

Stevige omzetgroei voor architectenbureaus

DEN HAAG — Zakelijke dienstverleners in Nederland hebben hun omzet afgelopen kwartaal verder zien toenemen. Vooral architectenbureaus deden goede zaken, blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

De omzetgroei in de zakelijke dienstverlening kwam in het tweede kwartaal uit op 5,6 procent. Dat is wel lager dan in het eerste kwartaal, toen stegen de opbrengsten in de sector nog met 6,9 procent ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Sinds het vierde kwartaal van 2013 zit de omzet onafgebroken in de lift.

Architectenbureaus lieten het afgelopen kwartaal de sterkste omzetgroei zien: ruim 13 procent. Ook hoveniers zagen hun omzet met meer dan 10 procent stijgen.

Ingenieurs en het reclamewezen lieten daarentegen een daling zien.

Ook Honda schikt in airbagkwestie



Foto: Shutterstock

NEW YORK — Automaker Honda heeft in de Verenigde Staten een schikking getroffen in de zaak rond de defecte airbags van de Japanse fabrikant Takata.

Honda betaalt een bedrag van 605 miljoen dollar aan auto-eigenaren onder meer om kosten van reparaties te dekken. Ook beloofde de automaker om gedupeerde Honda-rijders sneller te helpen. De airbags van Takata konden door een defect in het opblaasmechanisme ontploffen. In sommige gevallen zijn daarbij bestuurders dodelijk getroffen door stukjes metaal die met hoge snelheid

door de auto werden geslingerd. Tientallen miljoenen auto's werden al teruggeroepen naar de garage. Eerder bereikten automakers Toyota, Subaru, Mazda en BMW al een overeenkomst met autoriteiten. Zij

betalen in totaal 553 miljoen dollar. Takata bekende al schuld in het schandaal. Die bekentenis was onderdeel van de schikking met Amerikaanse autoriteiten waarmee een bedrag van 1 miljard dollar was gemoeid.



Dutch Caribbean
Securities Exchange

Investors' Corner

Effectennoteringen op Curaçao

"De enige manier waarop je de temperatuur in de kamer blijvend kunt veranderen, is door de instelling van de thermostaat te wijzigen. Voor je financiële succes geldt hetzelfde: de enige manier om dat 'blijvend' te veranderen, is door de instelling van je financiële thermostaat te wijzigen." T. Harv Eker

Feit: de lokale beurs van Curaçao (Dutch Caribbean Securities Exchange of DCSX) wordt een effectenbeurs genoemd, en niet een aandelenbeurs. Hebt u wellicht een idee waarom? Hmm... inderdaad, u hebt het goed geraden! Dit komt omdat er op de beurs meer dan alleen maar aandelen kunnen worden genoteerd en verhandeld. Hoewel aandelen vaak de belangrijkste activa zijn die beschikbaar zijn voor handel op de beurs, zijn er nog diverse andere soorten effecten waarin gehandeld kan worden. Hiertoe kunnen bijvoorbeeld goud, olie en grondstoffen zoals tarwe of zelfs spek behoren. Ja, dat hebt u goed gelezen! Geloof u me maar, de lijst kan bijzonder creatief en interessant zijn. Lokaal op de DCSX kunt u niet alleen in aandelen handelen, maar ook in obligaties, fonds aandelen en binnenkort ook in certificaten van aandelen. Laten we elk van deze zaken eens afzonderlijk bekijken.

Obligaties zijn schuldinstrumenten waarbij de koper geld leent aan een entiteit – gewoonlijk een bedrijf of de overheid – die dit geld voor een specifieke periode tegen een variabele of vaste rente leent met de bedoeling het geleende geld aan het einde van de vaste looptijd aan de kredietgever terug te betalen. Dergelijke activa zijn meestal minder riskant dan aandelen en worden daarom vaak aanbevolen aan beleggers die risico's willen vermijden of mensen die pas net komen kijken in de wereld van het beleggen. In toekomstige publicaties zal er nader worden ingegaan op risico's.

Daarnaast zijn er de fonds aandelen, die eenheden van eigendom in een fonds zijn. Een fonds is een instrument waarin geld van beleggers wordt samengebracht om belegbare activa te kopen. Zoals valt te verwachten, zijn niet alle fondsen hetzelfde. Er zijn fondsen die alleen in obligaties beleggen (dit worden obligatiefondsen genoemd), er zijn fondsen die alleen in aandelen beleggen en er zijn ook fondsen te vinden die in een mix van obligaties en aandelen beleggen. Natuurlijk zijn er ook nog andere exotische soorten fondsen, zoals hedgefondsen, exchange-traded funds (ETF's), specialtyfondsen, dakfondsen (funds of funds), enzovoorts. Er komen voortdurend meer soorten fondsen bij, dankzij de vindingrijkheid van de mensen die hen creëren! Technisch gezien is elke combinatie van effecten mogelijk.

Uiteraard vormen fonds aandelen een vast onderdeel die staan genoteerd op de effectenbeurs DCSX.

Bedrijfs aandelen, beter bekend als aandelen, zijn eenheden van eigendom in een onderneming. Als u aandelen bezit, betekent dit dat u eigendomsrechten heeft op de winst en inkomsten van het bedrijf. Omdat er geen sprake is van een belofte om het belegde geld na afloop van een specifieke looptijd terug te betalen aan de belegger, zoals in het geval van obligaties, worden aandelen gewoonlijk gezien als riskanter dan obligaties.

Tot slot kunnen binnenkort aan de beurs ook certificaten van aandelen worden genoteerd. Dit zijn een speciaal soort lokale effecten die door de DCSX kunnen worden uitgegeven en die bijvoorbeeld eigendom in een buitenlandse beursgenoteerde onderneming vertegenwoordigen. Hierbij kunt u denken aan internationale favorieten zoals Google of Apple. Dit zorgt ervoor dat deze internationale aandelen op lokaal niveau direct toegankelijk zijn voor de lokale beleggers. Die kunnen hierdoor deze aandelen kopen net alsof het een aandeel betreft dat lokaal staat genoteerd op de DCSX. Ik weet zeker dat u hier wel enthousiast over zult zijn, en terecht. Wij zijn dat ook! En als nog niet alles u duidelijk is, maakt u zich dan geen zorgen. In de komende artikelen zullen we alle soorten effecten stuk voor stuk bespreken, zodat u een beter inzicht kunt krijgen in de mogelijkheden en risico's die ze bieden. Blijf de Investeers hoek volgen om alles te weten te komen over het creëren van rijkdom!

Deze editorial wordt u aangeboden door de DCSX in samenwerking met Vertex Investments. Auteur van dit artikel: Stephanie Shaw, CFA, MBA.



www.vertexinv.com

Nederlandse autoverkopen op rolletjes

BUNNIK — De Nederlandse autoverkopen blijven het goed doen in vergelijking met een jaar geleden. In augustus werden 29.584 nieuwe personenauto's geregistreerd, een stijging van dik 10 procent. Dat melden brancheorganisaties Bovag en RAI Vereniging.

tereenvolgens Renault, Volkswagen en Peugeot. Volkswagen voert normaal gesproken de lijst aan, maar volgens een woordvoerder van RAI Vereniging wil dat per maand nog wel verschillen. Op de ranglijst over het hele jaar tot nu toe is Volkswagen wel het grootste automerk in Nederland.

In totaal zijn in de eerste acht maanden al ruim 288.000 nieuwe personenauto's op kenteken gezet. Dat is 14,5 procent meer dan in dezelfde periode in 2016. De top drie van bestverkochte merken bestond afgelopen maand uit ach-

Voor compacte auto's waren in trek. Het populairste model afgelopen maand was de Renault Clio. De topmodellen van Volkswagen stonden deze keer niet in de top vijf, die werd gecompeteerd door de Kia Picanto, Peugeot 108, Opel Karl en Toyota Aygo.

Azevêdo begint aan 2e termijn WTO

Foto: Shutterstock

Roberto Carvalho de Azevêdo

GENÈVE — De Braziliaan Roberto Carvalho de Azevêdo is gisteren begonnen aan zijn tweede termijn als directeur-generaal van de Wereldhandelsorganisatie WTO. Zijn tweede termijn loopt tot 31 augustus 2021.

mijn voor de Braziliaan, die sinds 2013 de hoogste baas is bij de organisatie.

Azevêdo is de eerste Zuid-Amerikaanse voorzitter van de handelsorganisatie. Begin dit jaar stemden de WTO-leden in met een volgende ter-

Volgens Azevêdo staat het handelssysteem voor stevige uitdagingen, onder meer door protectionistische maatregelen door landen. Hij benadrukte het belang van de WTO-conferentie later dit jaar in Argentinië. Bij de WTO zijn momenteel 164 landen aangesloten, waaronder Nederland.

Neptali Park



For more info: www.neptalipark.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
	1-Sep			1-Sep			
DOW JONES	21993.37	0.21%		AEX	518.18	0.41%	
S&P 500 INDEX	2476.31	0.19%		ARCELMITTAL	23.00	2.50%	
NASDAQ	6432.95	0.07%		AEGON NV	4.83	0.71%	
AMAZON.COM INC	979.64	-0.10%		KONINKLUKE AHOL	15.08	-0.17%	
APPLE INC	163.99	-0.01%		AKZO NOBEL	77.38	0.76%	
BAIDU INC-SP ADR	229.93	0.82%		ASML HOLDING NV	132.10	1.23%	
BERKSHIRE HATH-B	180.77	-0.22%		DSM (KONIN)	65.26	2.40%	
BOEING COITHE	241.07	0.59%		HAL TRUST	165.47	0.59%	
CTIGROUP INC	66.81	1.15%		HEINEKEN NV	86.01	-0.14%	
COCA-COLA CO	45.62	0.15%		ING GROEP NV	14.93	-0.20%	
COSTCO WHOLESALE	158.15	0.90%		KPN (KONIN) NV	2.96	-0.54%	
WALT DISNEY CO	101.61	0.41%		KONINKLUKE PHIL	31.97	0.58%	
3D SYSTEMS CORP	12.71	1.19%		RANDSTAD HOLDING	49.87	1.55%	
EBAY INC	36.52	1.08%		RELX NV	17.72	0.45%	
FACEBOOK INC-A	172.56	0.34%		ROYAL DUTCH SH-A	23.28	0.96%	
GENERAL ELECTRIC	25.11	2.26%		TOMTOM	8.82	0.58%	
ALPHABET INC-A	955.32	0.01%		TOTAL SA	43.81	0.83%	
HP INC	19.33	1.32%		UNILEVER NV-CVIA	50.06	0.10%	
HOME DEPOT INC	150.39	0.35%		W.P. STEWART HOL	396.92	1.02%	
INTEL CORP	35.19	0.33%		SCOTIABANK FUNDS	31-Aug		
JOHNSON&JOHNSON	131.49	-0.66%		MONEY MARKET	13.1153	0.00%	
MICROSOFT CORP	73.76	-1.35%		US DOLLAR BOND	2.6822	0.13%	
PROCTER & GAMBLE	92.56	0.31%		GLOBAL GROWTH	3.0397	1.60%	
ROYAL DUTCH-ADR	55.37	0.34%		US GROWTH	14.9707	1.21%	
STARBUCKS CORP	54.98	0.22%		CANADIAN GROWTH	2.7263	0.98%	
TWITTER INC	16.84	-0.44%		FUNDS	31-Aug		
WAL-MART STORES	76.31	0.30%		BGF CONT EUR FLEX	28.12	0.57%	
EXCHANGE TRADED FND	1-Sep			BGF EMKT BOND	18.14	0.33%	
ALERIAN MLP - AMLP	11.20	-0.04%		BGF FIX INC GBL OP	13.86	0.14%	
ISH GBL HY BD - GHYG	51.13	-0.49%		BGF GBL ALLOCATION	55.36	0.20%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	88.18	-0.47%		BGF USD CORE BOND	17.07	-0.18%	
ISH SELECT DIV - DIVY	92.44	0.43%		BGF USD HI YIELD BND	31.76	0.09%	
ISH MSCI EMKT - EEM	45.09	0.57%		TEMPLETON GBL BND	24.65	-0.28%	
ISH MSCI PAC - EPP	46.91	0.60%		TEMPLETON ASIAN SM	51.22	-0.41%	
ISH RUSSELL - INRV	146.66	0.25%		CURRENCIES	1-Sep		
ISH S&P 500 - SPY	142.53	0.07%		VERUSD	110.0800	0.09%	
ISH EUROPE - IEV	45.58	0.24%		EURUSD	1.1884	-0.22%	
POWERSH-OQQ	146.03	-0.12%		CANUSD	1.2374	-0.87%	
POWERSHARES DB C	15.11	0.07%		GBPUUSD	1.2972	0.32%	
SPDR S&P INT DIV-DWC	40.83	0.20%		COMMODITIES	1-Sep		
SPDR S&P MID 400	316.79	0.38%		OIL WTI	47.07	-0.34%	
SPDR S&P 600 SMA	121.77	0.35%		GOUD	1323.84	0.18%	
VANGUARD REIT - VNO	84.50	0.55%		SILVER	17.7029	0.62%	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	52.11	0.09%		WHEAT	438.0000	0.81%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Manneken Pis is even stripheld Guust Flater

Het Brusselse Manneken Pis is verkleet als Guust Flater. Het beroemde plassende beeldje droeg gisteren en vandaag de voor fans bekende outfit met groene, wollen gebreide trui en opgerolde jeans. Hij kreeg zijn pak om de zestigste verjaardag van de stripheld te vieren. Manneken Pis heeft nu een garderobe met 974 kostuums. Hij is volgens wethouder Karine Lalieux (Cultuur) al eens kort als stripfiguur door het leven gegaan.

Eerder werd hij als Asterix, Obelix en Robbedoes aangekleed.

Het 58 centimeter hoge beeldje wordt al sinds 1 mei 1698 regelmatig in op maat gemaakte kleertjes gehesen voor speciale gelegenheden. Ze zijn allemaal te zien in het Stedelijk Museum van Brussel. Van een Elvis Presley- of Mickey Mousekostuum tot het tenue dat koning Lodewijk XV van Frankrijk geschonken heeft.

‘ICT moet schoolvak worden’



Foto: Shutterstock

ICT moet een verplicht schoolvak worden, zowel op de basisschool als in het voortgezet onderwijs. Dat vinden in Nederland werkzame ICT'ers, blijkt uit een onderzoek van AG Connect, een website en magazine voortgekomen uit onder meer de Automatiseringsgids. 85 procent van de bijna 1300 ondervraagde ICT'ers vindt dat de politiek moet regelen dat informatica, programmeren en 'digitale geletterd-

heid' verplichte kost wordt op de basisschool. Voor het voortgezet onderwijs wil zelfs 95 procent dat. Toch geloven de meesten niet dat politici dit ook echt zullen doen. Gevreesd wordt dat Nederland door het uitblijven van degelijk ICT-onderwijs achter zal raken bij de omliggende landen. Geen ICT-onderwijs is ook slecht voor de kansen van de kinderen individueel, zeggen de professionals.

Nieuwe trend in Mekka: Hadj-selfie bij de Ka'aba

Het fenomeen van de selfie is ook doorgedrongen tot de hadj, de jaarlijkse islamitische pelgrimstocht naar Mekka. Gelovigen fotograferen zichzelf en hun gezelschap graag met op de achtergrond het plein met de moskee 'Masjid Al Haram' en de Ka'aba, het zwarte kubusvormige gebouw dat in het Arabisch 'Baitullah', huis van God, draagt.

Op Instagram, Snapchat en Facebook tonen vooral jonge hadji's zichzelf als pelgrim. Dit tot ergernis van sommige islamitische geleerden, die een pelgrimstocht niet het geschikte moment vinden voor gepoche en ijdelheid. Autoriteiten beklagen zich ook over het verschijnsel. Het maken van selfies bij de Ka'aba zou levensgevaarlijk zijn, omdat het voor oponthoud kan zorgen in de immense drukte bij het heiligdom. In 2015 kwamen bijna 1500 mensen om bij een opstopping in Mekka. De trend van de hadj-selfie



Foto: AFP

houdt gelijke tred met een andere ontwikkeling: pelgrims in Mekka zijn jonger dan ooit. En jongeren zijn nu eenmaal actiever op sociale media. Hoe de pelgrims zo

verjongen? Ze komen voornamelijk uit het koopkrachtige Westen. Anders dan hun geloofsgenoten uit minder welvarende landen hoeven moslims uit Europa en de Ver-

enigde Staten niet een leven lang te sparen om op hadj te gaan. Zij kunnen al vroeg voldoen aan de godsdienstige plicht om ooit in hun leven naar Mekka te gaan.

Amerikaanse laat dierenpark 22 miljoen na



Foto: Shutterstock

Een 93-jarige Amerikaanse weduwe wil de dierenpark van Keulen na haar dood 22 miljoen dollar nalaten.

“Dit heeft me natuurlijk uit de stoel geslagen”, reageerde directeur Christopher Landsberg van de dierenpark

gisteren op de onverwachte geldzegen uit de VS. De kinderloze Elizabeth Reichert komt oorspronkelijk

uit Keulen. Daar leerde ze in 1944 Arnulf Reichert kennen, die zich als jood voor de nazi's moest verbergen. “We waren twee arme kinderen uit Keulen”, vertelde ze aan de Keulse stadskrant.

Een jaar na de oorlog trouwde ze met Arnulf en emigreerde met hem via Israël naar de Verenigde Staten. Reichert werd daar als zelfstandig ondernemer een rijk man. Het was zijn wens de dierenpark van Keulen te steunen. “We zijn Keulen nooit vergeten”, zei Elizabeth. “En de dierenpark is voor Keulen net zo belangrijk als de Dom.” Om de stad niet op het idee te laten komen de overheids-subsidie voor de dierenpark te verminderen met het bedrag van de gift, heeft de Amerikaanse laten vastleggen dat het geld ook daadwerkelijk ten goede moet komen aan de dierenpark.

Mensen

Kennethson Scherptong 30 jaar in overheidsdienst



Kennethson Scherptong (vooraan, links) kwam in 1987 in dienst bij de overheid van Bonaire als aspirant-keurmeester bij het abattoir. Een jaar later ging hij naar Nederland om een opleiding te volgen, die hij met goed gevolg af sloot, waarna hij officieel keurmeester werd in dienst van de Bonairiaanse overheid. Gedurende de afgelopen dertig jaar volgde Kenneth diverse cursussen op zijn werkgebied, zowel op Bonaire als in het buitenland. Van 1997 tot 2003 gaf hij verschillende

cursussen in Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP). Dit is een nieuw systeem voor speciale hygiëne voor de sector die voedingswaar verkoopt aan het algemeen publiek. Kenneth leverde hiermee een belangrijke bijdrage aan de garantie voor een gezond product voor de bevolking. Gedeputeerde Hubert Martis (vooraan, rechts) feliciteerde Kenneth in aanwezigheid van zijn collega's en familie en overhandigde hem een certificaat van erkenning en een envelop met inhoud.

Ali B en Najib Amhali in comedyshow Gabbers

De comedyformatie Gabbers heeft volgend jaar een nieuwe samenstelling. Ali B, Martijn Koning en Najib

Amhali staan op 29 en 30 juni samen met Roué Verveer in Ziggo Dome in Amsterdam, aldus *RTL Live*

Entertainment. Ze nemen de plaats in van Guido Weijers, Jandino Asporaat en Philippe Geubels.

De voorverkoop van de derde editie van Gabbers begon gisteren. Martijn Koning: “Als je de kans krijgt om met supergrappige vrienden een paar vette comedy-avonden te maken voor duizenden mensen in de Ziggo Dome, dan zeg je geen nee, dan zeg je hell yeah!” Roué Verveer: “Ik kijk met veel plezier terug op de eerste twee edities met Philippe, Jandino en Guido en zie ontzettend uit naar het avontuur met de nieuwe Gabbers. We gaan er een superfeest van maken, dat is zeker!”

Weijers, Asporaat en Geubels stoppen ermee omdat ze tijd willen vrijmaken voor andere zaken. Zo speelt Weijers komend voorjaar extra voorstellingen van zijn 'Masterclass Geluk'.

Joyrider (14) rijdt kebabzaak binnen

Een veertienjarige jongen uit Zandvoort is gisteravond met de auto van zijn ouders een kebabzaak in zijn woonplaats binnengevaren. Een medewerker van het restaurant raakte daarbij gewond.



Foto: Shutterstock

Aan de crash ging een achtervolging door de politie vooraf. De jonge automobilist viel op door zijn rijgedrag. Toen de politie een stop-teken wilde geven, reageerde hij niet en ging ervandoor. Op de Zeestraat verloor hij de macht over het stuur waarna hij via een plantenbak, een geparkeerde scooter en een terras de kebabzaak binnenreed. In de zaak en op het terras waren personeel en klanten

aanwezig. Een medewerker raakte gewond toen hij over de toonbank moest springen om de auto te ontwijken. Hij viel daarbij in een trapgat. De schade aan de zaak is groot.

De tiener en een passagier wisten te ontsnappen, maar de politie kon de veertienjarige snel oppakken. De andere passagier werd nog gezocht.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Gelders ziekenhuis pakt de opvlieger aan



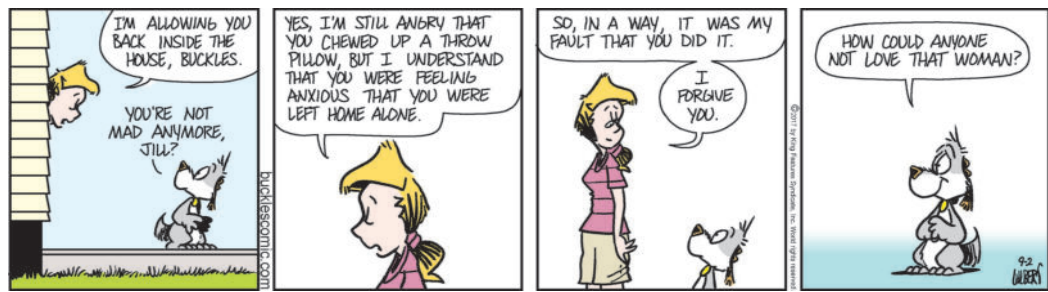
Foto: Shutterstock

Het Gelderse ziekenhuis Rijnstate wil vrouwen in de overgang van ernstige opvliegers zien af te helpen met een nieuwe methode. Het onderzoekt of verdooving van een zenuwknoop de klachten (tijdelijk) kan verminderen. “De eerste resultaten zijn veelbelovend”, lieten de onderzoekers gisteren weten. Het Rijnstate richt de onderzoekspijlen op een zenuwknoop in de hals. “Deze staat in verbinding met een deel van de hersenen dat een belangrijke rol lijkt te hebben bij opvliegers. Door een injectie te geven op deze locatie, waardoor de zenuw-

knoop wordt verdoofd, hebben we in de voorbereidende studie gezien dat bij een groot deel van de vrouwen de opvliegers sterk verminderen”, aldus pijnspecialist Jan Willem Kallewaard. Het effect lijkt gemiddeld een aantal maanden aan te houden, waarna de opvliegers geleidelijk weer terugkeren. “Dan kan de injectie herhaald worden, maximaal vier keer per jaar.” De behandeling kan alleen nog maar worden ondergaan als onderdeel van het onderzoek. Rijnstate heeft vestigingen in Arnhem, Velp en Zevenaar.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Jong Oranje start met gelijkspel

DOETINCHEM — Jong Oranje is het kwalificatietoernooi voor het EK van over twee jaar in Italië en San Marino gisteren met een gelijkspel begonnen. De ploeg van bondscoach Art Langeler hield Jong Engeland op de Vijverberg in Doetinchem op 1-1.

Jong Engeland lijkt op het eerste gezicht de zwaarste tegenstander in een poule met verder de beloftenploegen van Schotland, Oekraïne, Letland en Andorra. Engeland beschikt ook over een uitstekende lichting en veroverde deze zomer met de ploeg voor spelers onder de twintig jaar nog de wereldtitel.

Alleen de winnaars van de negen poules plaatsen zich rechtstreeks voor het EK voor spelers onder 21 jaar van over twee jaar in Italië en San Marino. De beste vier nummers twee strijden onderling om twee plaatsen. Jong Oranje ontbrak deze zomer op het EK in Polen. De ploeg van bondscoach Langeler was



Bart Ramselaar kopte Jong Oranje gisteren in de kwalificatiewedstrijd tegen Jong Engeland naar een gelijkspel.

vooral voor rust sterker dan de Engelse talenten. Toch kwam Jong Oranje op achterstand door een trefter van Dominic Calvert-Lewin. Daarvoor had Guus Til bijna de score geopend op knap aangeven van Gervano Kasteneer. Ste-

ven Bergwijn, spelend als centrumspits, was dicht bij succes maar raakte de lat. Bart Ramselaar, zijn ploeggenoot bij PSV, had na ruim een halfuur wel succes en kopte de verdiende gelijkmaker binnen. In de tweede helft was het duel meer in

evenwicht. Bergwijn, de gevaarlijkste speler van Jong Oranje, was nog wel dicht bij de 2-1 maar zag zijn inzet op de doellijn door een Engelse verdediger gekeerd. Hij moest zich in de slotfase met een kuitblesure laten vervangen.

Foto: Voetbalprimeur

Verstappen zelfs 20 plaatsen naar achteren

MONZA — Voor Max Verstappen valt nauwelijks eer te behalen in de kwalificatierace voor de Grand Prix van Italië op Monza. De Nederlandse coureur uit de Formule 1-renstal van Red Bull moet nog eens vijf plaatsen verder naar achteren in de startopstelling voor de race morgen. Zijn 'gridstraf' voor het vernieuwen van belangrijke onderdelen van de motor in zijn Red Bull is opgelopen van vijftien naar twintig plaatsen.

Elke motor van een Formule 1-bolide bestaat uit zes componenten. Van al deze zes onderdelen mag een coureur er in het hele seizoen vier gebruiken zonder straf. Bij elke vervanging daarna volgt een zogeheten gridstraf. De Nederlander is door alle technische tegenslag van dit seizoen – hij viel al zes keer uit – toe aan het vijfde exemplaar van drie onderdelen: de motor, een generator en de turbo-oplader. Het laatste onderdeel kwam er vandaag

na de verregende derde training bij. Niet alleen de Limburger incasseert gridstraffen voor de race op Monza. Fernando Alonso (McLaren) spant de kroon met 35 startposities, Daniel Ricciardo (Red Bull) is een goede tweede met 25 plaatsen. Ook Nico Hülkenberg en Jolyon Palmer (beiden Renault) en Carlos Sainz (Toro Rosso) vernieuwen onderdelen van de motor en moeten naar achteren in de startopstelling.

Zonderland mist finale op rekstok

VARNA — Epke Zonderland heeft zich bij de wereldbeker turnen in het Bulgaarse Varna niet kunnen kwalificeren voor de finale op de rekstok. De olympisch kampioen van Londen 2012 ging twee keer onderuit.

Zonderland ging met zijn Cassina (zijn eerste vluchtelement) en zijn Kovacs gestrekt. De 31-jarige Fries eindigde met een score van 11,900 punten op plek zeventien. Ook de score van Frank Rijken (13,400) bleek onvoldoende voor een finaleplek. Hij werd negende.

Zonderland en Rijken verzekerden zich aan het onderdeel brug wel van een finaleplaats. Zonderland kwalificeerde zich met een score van 14,100 als zesde,

Rijken (13,500 punten) als achtste. De Oekraïner Petro Paknijoek behaalde met 15,000 punten de hoogste score. Bram Verhofstad wist zich met 14,050 punten als vierde te plaatsen voor de vloerfinale. Casimir Schmidt kwalificeerde zich, ondanks een val, als achtste voor de finale. De turner van SV PAX kwam tot 13,350 punten. Bram Louwijn en Boudewijn de Vries konden op voltige geen finaleplek bemachtigen.

Kelderman: Wel scherp, geen goede benen

TOMARES — Wielrenner Wilco Kelderman keek gisteren met een goed gevoel terug op het verloop van de dertiende etappe in de Ronde van Spanje. Door tijdverlies bij de Spanjaard David de la Cruz kon de Nederlandse coureur van Team Sunweb een plaatsje opschuiven in het algemeen klassement. Hij staat nu vierde, op 4 seconden van nummer drie Johan Esteban Chaves uit Colombia.



Foto: AFP / Jose Jordan

Wilco Kelderman (l) heeft al de hele Vuelta goede benen. Hier zit hij tijdens de 11e etappe Christopher Froome (m) en Vincenzo Nibali achterna in de eindsprint.

“Je weet gewoon dat je met zo'n superlastige finale van voren moet zitten”, reageerde Kelderman. “Iedereen rijdt volle bak daar en dan vallen er gaten, omdat er renners niet meer kunnen volgen en ertussenuit sturen. Is er

eenmaal een gaatje dan kun je dat bijna niet meer dichtten. Zeker in deze fase van de Vuelta zie je dat iedereen vermoeid begint te raken.”

Kelderman: “Ik had vandaag ook niet echt goede benen. Maar mijn achtste plek toont wel aan dat ik scherp kan blijven.”

‘De benen bepalen’
Kelderman begint vandaag onbevangen aan de veertiende etappe, een zware bergetappe over 175 kilometer, met onder meer de beklimming van de Sierra de la Pandera (hoogte 1830 meter). “Die ken ik nog niet. Het is wel lekker om te weten waar het steil is en waar het dan weer wat afvlakt. Want daar kunnen ze doortrekken en dan weet je dat je ook nog even moet doorbijten om wat meer uit de wind te blijven zitten. We zien wel hoe het loopt.”
Volgens ploegleider Arthur van Dongen kan Kelderman vandaag misschien voor een verrassing zorgen. “Hij is in deze Vuelta al dicht bij de dagprijs geweest. Maar de benen zullen het bepalen. We gaan in elk geval de route goed doornemen. Hij moet zijn concurrenten goed in de gaten houden. En zeker ook onthouden dat als hij aan zijn limiet zit, niet moet proberen de rest te blijven volgen.”

Verkerk verliest strijd om brons

BOEDAPEST — Judoka Marhinde Verkerk greep naast een medaille op de WK in Boedapest. De wereldkampioene van 2009 uit Rotterdam verloor de strijd om het brons van de Britse Natalie Powell (ippon).

Zo staat de Nederlandse judoploeg nog steeds met lege handen in de hoofdstad van Hongarije. Voor bondscoach Maarten Arens is het WK geslaagd als zijn équipe twee medailles wint. Michael Korrel (-100 kg), Roy Meyer (+100 kg) en Tessie Savelkoults zouden vandaag nog verschijnen op de tatami. De mondiale eindstrijd wordt morgen afgesloten met gemengde teamwedstrijden. De Nederlandse judoka's wonnen op de laatste Olympische Spelen en de vorige twee wereldkampioenschappen steeds één bronzen medaille.

Laatste kans
Verkerk was lang het Nederlandse lichtpuntje op de voorlaatste dag van de individuele wedstrijden in Boedapest. De andere Nederlandse deelnemers Kim Polling, Guusje Steenhuis en Sanne van Dijke werden voortijdig uitgeschakeld. De 31-jarige Rotterdamse rekende op weg naar de halve finale in de klasse tot 78 kilogram af met de Kazachstaanse Albina Amangeldiyeva, de Poolse Beata Pacut en de Italiaanse Assunta Galeone. In een rechtstreeks gevecht om een plaats in de finale was ze niet opgewas-

sen tegen de Japanse titelverdedigster Mami Umeki, die zegevierde met een wazari. Verkerk werd in de strijd om het brons op haar rug gegooid door Powell. Zo eindigde de WK voor haar toch in een teleurstelling. De beste Nederlandse in de klasse tot 78 kilogram beleefde de laatste maanden eindelijk weer plezier op de tatami. Na haar nederlaag in de achtste finales op de Spelen in Rio wilde Verkerk een paar maanden niets van judo weten. Ze miste de EK in het voorjaar wegens een schouderblessure maar trainde vervolgens keihard om het seizoen met een wereldtitel af te kunnen sluiten. Die missie mislukte echter.

Van Persie haakt af bij Oranje

ZEIST — Robin van Persie mist morgen de thuiswedstrijd van het Nederlands elftal tegen Bulgarije in de WK-kwalificatie. De aanvaller van Fenerbahçe heeft een knieblessure opgelopen tijdens het duel van donderdag met Frankrijk. Hij moet voorlopig rust houden.

Van Persie kwam na een uur als invaller in het veld in Stade de France. Het was het eerste optreden van de 34-jarige Rotterdammer in de nationale ploeg sinds 13 oktober 2015, toen hij in de EK-kwalificatiewedstrijd tegen Tsjechië mocht invallen. De selectie van Oranje bestaat nu nog uit 23 internationals. Kevin Strootman ontbreekt omdat hij tegen Frankrijk een rode kaart kreeg en een schorsing moet uitzitten.

Lichtpuntje
Het Nederlands elftal heeft ondanks de ruime nederlaag tegen Frankrijk (0-4) nog een kleine kans op een ticket voor het WK in Rusland. Bondscoach Dick Advocaat richt zich voorlopig op een tweede eindklassering in de poule, die waarschijnlijk toegang biedt tot de play-offs voor het WK. Oranje staat nu vierde in de groep, met drie punten minder dan Zweden en



Foto: AFP / Franck Fife

Robin van Persie (l), hier met Arjen Robben tijdens de training voorafgaand aan de kwalificatiewedstrijd tegen Frankrijk, zal morgen door een blessure niet mee kunnen doen aan de kwalificatiewedstrijd tegen Bulgarije.

twee punten minder dan Bulgarije.

Is winnen genoeg?
Nederland krijgt, behalve Bulgarije, ook nog Zweden op bezoek in Amsterdam. Daarnaast staat er nog een uitduel met Wit-Rusland op het programma. Oranje moet vermoedelijk niet alleen alle drie de resterende

duels winnend afsluiten. Zweden beschikt op dit moment ook nog over een beter doelsaldo (+7). Het Nederlands elftal staat na de ruime nederlaag tegen Frankrijk slechts met drie treffers in de plus. Zweden speelt ook nog een thuiswedstrijd tegen Luxemburg, de hekkensluiter van groep A.

UEFA neemt PSG onder de loep

PARIJS — De UEFA gaat de financiële huishouding van Paris Saint-Germain onderzoeken. De Europese bond wil te weten komen of de Franse topclub niet in strijd handelt met bestaande regels van Financial Fairplay.

Paris Saint-Germain, dat in handen is van een financieringsmaatschappij uit Qatar, smeedt de afgelopen maanden met miljoenen. De kapitaalkrachtige club verklerde zich voor 222 miljoen euro van de komst van Neymar (FC Barcelona). PSG rondde donderdag de komst van Kylian Mbappé af. De club huurt het grote talent tot medio 2018 van Monaco. Daarna kan hij tot de zomer van 2022 een contract ondertekenen bij zijn nieuwe club. Met de overgang van de Franse international is naar verluidt een bedrag gemoeid van 135 miljoen euro, dat door bonussen kan oplopen tot 180 miljoen. Critici dachten donderdag al dat PSG een onderzoek van de UEFA vreesde. Om die reden zou Mbappé niet meteen gekocht zijn, zodat de enorme investering zo in het volgende boekjaar valt. Europese voetbalclubs moeten zich van de UEFA aan aller-

lei financiële regels houden. In het kort komt het erop neer dat ze op lange termijn niet méér geld mogen uitgeven dan dat er binnenkomt. Ook mag een club niet meer dan 70 procent van de omzet aan spelerskosten betalen. Barcelona vertelde na het

vertrek van Neymar zeker te weten dat PSG zich niet aan de regels van Financial Fairplay houdt. Dat is nog maar de vraag want de club heeft met een omzet van zo'n 520 miljoen wel wat te besteden. Bovendien was PSG innovatief tijdens de deal met Neymar. Officieel heeft de Braziliaan zichzelf vrijgekocht, nadat hij ambassadeur is gemaakt van het WK van 2022 in Qatar.

Advocaat eist revanche van Oranje

ALKMAAR — Bondscoach Dick Advocaat heeft in de aanloop naar de WK-kwalificatiewedstrijd van Oranje tegen Bulgarije een krachtig signaal afgegeven. Twee dagen na de ontluisterende nederlaag tegen Frankrijk (4-0) zette hij zijn ploeg openlijk op scherp, door een beroep te doen op het eergevoel van de internationals. “We moeten stoppen met praten over Frankrijk en niet teveel terugdenken

aan die wedstrijd”, zei Advocaat op krachtige toon. “Als de spelers nog steeds in een wak zitten, hoeven we tegen Bulgarije eigenlijk niet meer te spelen. Maar je kan na drie dagen toch wel weer 100 procent gas geven? Dat moeten ze morgen laten zien. Ik verwacht zonder meer revanche. Ze moeten zich revancheren op zichzelf, ook voor onze fans. Dat betekent winnen. Hoe, dat is totaal niet belangrijk. Althans, dat vind ik.”